

GLAS

Glavni urednik: Igor Slavec

Odgovorni urednik: Jože Košnjek

Ob 35-letnici izhajanja odlikovan z Redom zaslug za narod s srebrno zvezdo

LETO XXXVI

GLASILO
SOCIALISTIČNE
ZVEZE
DELOVNEGA
LJUDSTVA
ZA GORENJSKO

Akcija televizije Ljubljane »Kaveljci in korenina« je v nedeljo ponovno dokazala, da je rekreacija med našimi ljudmi vse bolj in bolj živahna. Dvokilometrski plavalni maraton v Blejskem jezeru se je udeležilo nad štiristo »kaveljcev in korenin«. Med kaveljci je bil najhitrejši Kranjčan Peter Brinovec, med koreninami pa je bila najhitrejša Breda Zupančič iz Bleda. — Foto: F. Perdan

Kritično o kranjskih problemih

Predsedstvo OK ZKS Kranj temeljito in kritično obravnava lo perečo problematiko kranjskega gospodarstva in pogosto preveč mlačnega delovanja komunistov v samoupravnih organih in drugih družbenopolitičnih organizacijah, predvsem v ZSMS.

Kranj, 11. 8. 83 — Medtem, ko se je predsedstvo OK ZKS Kranj pozitivno izreklo do predloga osnutka sprememb in dopolnitev družbenega plana občine Kranj za obdobje 1981–1985, ki je bil objavljen tudi v Kranjčanu, dne 29. 6. 1983, pa je v svoji razpravi opozorilo na nekaj problemov Kranja. Tako še vedno ni zadovoljivo rešeno vprašanje solanja mladih za potrebe gospodarstva, ker se še vedno preveč mladine odloča za neproizvodne poklice in premalo za študij tehnike. Samo Iskra (Telematika in Delta — Računalništvo) bo v naslednjih nekaj letih potrebovala več sto mladih elektro inženirjev in drugih visokostrokovnih kadrov. Sicer pa novega dodatnega zaposlovanja skoraj da ne bo, saj je sedanja stopnja zaposlovanja komaj 0,9!

Precej težav z lokacijskimi in gradbenimi dovoljenji je nastalo s sprejemom zakona o varovanju kmetijskih zemljišč, zaradi česar bo upočasnjena gradnja stanovanj in tudi zasebnih hiš. Ponovno bo treba pregledati vse karte do sedaj zazidljivih zemljišč, ker to vsa niso več.

Pri obravnavi prvih podatkov o polletnem gospodarjenju v kranjski občini je bila ugotovljena zadovoljiva (4 %) rast proizvodnje v primerjavi z istim obdobjem lanskega leta, posebno, če pri tem upoštevamo minimalno rast zaposlovanja. Tudi investicijska dejavnost se oživlja. Tovarne so na splošno zadovoljivo zložene z reprodukcijskimi materiali, ki pa, na žalost, niso vedno sortirani.

Od zgubašev je trenutno najbolj problematična Mlekarna, ki zaradi maksimirane cene konzumnega mleka namesto dohodka, ustvarja izgubo. Nič bolje se ne godi RTC Kravac; na njegovo uspešnejše poslovanje vpliva toliko če-jev (če bo sneg, če bo gorivo, če bodo ljudje imeli denar za smučarstvo, če, če in če...), da bodo sredstva občinskih rezervnih skladov premalo za vsakoletno pokrivanje izgube in bo nujno morala s sredstvi pomagati tudi Ljubljana!

Kravec ni, in ne sme biti samo kranjski problem!

Kar zadeva izvoznih rezultatov in izvoznih prizadevanj kranjskega gospodarstva, bo v jeseni posebna seja komiteja, na kateri bodo obravnavali vse tiste organizacije združenega dela, ki svojih izvoznih obveznosti ne izpolnjujejo. Ugotavljali bodo kadrovske sposobnosti takih kolektivov, ker o programih je že bilo večkrat govora in zato ni drugih razlogov za neizpolnjevanje pričakovanj.

Ponovno smo slišali zahteve po dosledni izvedbi sklepov CK ZKJ in CK ZKS, ki med drugim zahtevajo kar največjo angažiranost komunistov za izvrševanje nalog dolgoročne gospodarske stabilizacije, postavitev ustreznih ljudi na ustrezna delovna mesta in novih svežih, mladih in sposobnih ljudi v vse strukture od TOZD do federacije. Zato mora partija v prihodnje posvetiti vso skrb

mladini, naši mladi generaciji, njeni izobrazbi, usposobljenosti, znanju, zaposlitvi, pa tudi siceršnji uveljavitvi v našem samoupravnem sistemu odločanja od šole in tovarne do klubov in društev v kulturi, telesni kulturi ter drugih društvih, kjer se udeležujejo naši delovni ljudje in občani. Družbeno ekonomski položaj mlade generacije in problemi, ki izhajajo iz tega (vprašanje je zastavljeno tudi dijakom in študentom), so eno velikih vprašanj, ki jim mora partija posvetiti kar največjo pozornost. Čas in z njim rastoči problemi so zahtevni in terjajo takojšen prihodek delovanja vseh in vsakogar v smislu dolgoročnega programa ekonomske stabilizacije: red in disciplina pri izvrševanju delovnih nalog, organizacija dela, poslovna usmerjenost v izvoz, skrajno varčevanje z materiali in energijo, vlaganje v napredek znanosti in ponovna izpostavitve zaupanja v naše lastne sposobnosti in v znanje. Poštenemu delu moramo dati vso veljavo in ugled, uspešno delo pa tudi primerno nagraditi.

I. S.



Najstarejša delavca Zlitove temeljne organizacije Pohištvo — tapetništvo Martin Urbanc in Franc Stanko sta v soboto vzdala temeljni kamen za nov obrat za proizvodnjo masivnega pohištva. — Foto: C. Z.

V SREDIŠČU POZORNOSTI

Preskrba od danes do jutri

Kranj — Po skoraj dveh mesecih je v petek, 12. avgusta, prenehal veljati sklep izvršnega odbora kranjskega intervencijskega sklada, po katerem so kmetje Gorenjske kmetijske zadruge prejeli dodatne premije za oddano živino — v ravninskih območjih 44,64 dinarja za kilogram mesa in v hribovskih predelih 53,57 dinarja. V škofjeloški občini so dodatne premije izplačevali le kratek čas, od 25. julija. Ker v skladu niso imeli denarja, je sredstva založila KŽK temeljna organizacija Mesoizdelki.

Posledice, ki jih je izzval med občinami neusklajen, kratkoročen, kampanjski način reševanja poletne mesne krize, so bolj ali manj znane. Z dodatnim plačilom živine smo dosegli cilj: odpravili smo pomanjkanje mesa in v nekaj dneh izboljšali založenost mesnic. To potrjujejo tudi številke. Škofjeloški Mesoizdelki so v dobrem mesecu po uveljavitvi sklepa odkupili s področja Gorenjske kmetijske zadruge 334 goved, v dvajsetih dneh junija pa le 83. V letošnjem juniju so v primerjavi z lanskim odkupili domala polovico manj živine, v juliju pa kar dvakrat več in v prvih enajstih dneh avgusta celo triinpolkrat več. Dobava živine iz ostalih zadrug (Ljubljana, Trebnje, Stična), s katerimi Mesoizdelki sodelujejo, je v tem obdobju upadla od ene desetine do dveh tretjin.

Kmetje so »pritiskali« na odkupovalce in klavnico predvsem v avgustovskih dneh, ko je dodatnemu plačevanju živine že pojemala sapa in je bilo zanesljivo, da bo zaradi suše primanjkovalo krme. Kamioni so vozili s terena štirikrat več živine kot običajno. V klavnici so kljub dopustom delali s polno zmogljivostjo. Ne glede na to pa je marsikateri kmet zamudil »usodni« 12. avgust, ostal na odkupni listi (čakanja) in s tem prikrajšan za poldrugi stari milijon, kolikor je pri primerno zrejenem biku navrgla premija. Nekateri bolj oddaljeni kmetje s področja škofjeloške občine, kjer je bil sklep dejansko »kratkega daha«, za dodatno plačilo živine verjetno sploh niso izvedeli.

Kaj dodati k temu? To, da na takšen način spodkopavamo temelje naročenemu in načrtnemu pridelovanju za trg, izgubljam zaupanje pri kmetih in povzročamo tudi gospodarsko škodo. Kmet je po zdravi kmečki pameti izračunal, da bo s premijo zaslužil toliko, kolikor bi v nadaljnjih treh mesecih izdatnega krmiljenja. Zato ni okleval in je živino predčasno oddal v klavnico. Posledice so znane: kar petina v juliju odkupljenega goveda s področja Gorenjske kmetijske zadruge je bila premalo zrejena in lažja od 500 kilogramov, v dvanajstih dneh avgusta pa je bilo takšne živine še več.

Mesa je zdaj dovolj in v Mesoizdelkih se celo ubadajo s tem, kako ga prodati. Obenem pa se že sprašujejo, kolikšen bo jesenski odkup živine, ko bo kmet kljub nedavnim podražitvam živine dobil za kilogram »extra mesa« 36 dinarjev manj kot v obdobju med 20. junijem in 12. avgustom. Mar ni to preskrba od danes do jutri?

Bržčas bo tudi drugo leto v poletnih mesecih primanjkovalo mesa, zato naj bodo letošnje izkušnje prelomnica v mesni preskrbi. Kaj ne bi bilo bolje, da bi zdaj, ko je mesa dovolj, poiskali za Gorenjsko enotno rešitev? Denimo, da bi se z gorenjskim kmetom že ob sklepanju pogodbe za prihodnje kmetijsko leto dogovorili, koliko živine bo oddal v poletnih mesecih in koliko naj bi zato dobil dodatnega plačila. Na to bi se pripravila mesno-predelovalna industrija, vsi gorenjski skladi pa bi za dodatne premije zagotovili denar.

C. Zaplotnik

70-letnica Združene lesne industrije Tržič Smela odločitev ob jubileju

Delovni kolektiv je 70-letnico proslavil s slavnostno sejo delavskega sveta in z vzdavo temeljnega kamna za novi obrat, v katerem bodo sedanjo proizvodnjo masivnega pohištva povečali skoraj za dvakrat — Zlit je prejel najvišje občinsko priznanje, zlato plaketo mesta Tržič

Tržič — Izgradnja novega obrata, v katerem bodo izdelovali masivno pohištvo za izvoz na zahodno tržišče, bo ena največjih naložb v tržiški občini v tem srednjeročnem obdobju. 235 milijonov dinarjev, kolikor bodo veljala gradbena dela in oprema, bodo zagotovile Zlitove temeljne organizacije, trgovska organizacija Slovenijales, Ljubljanska banka — Temeljna banka Gorenjske in prvič, odkar obstaja sestavljena organizacija gorenjskih gozdarjev in lesarjev, tudi vse njene članice. V novem obratu se bo dosedanja proizvodnja masivnega pohištva povečala za 185 odstotkov. Izdelali bodo 3500 regalov, kar je dvakrat več od sedanjih količin, 4500 kredenc (zdaj 1000) in 18000 miz (zdaj 2000). Devizni izkupicek naj bi bil čez tri leta štirikrat večji od lanskega; temeljna organizacija Pohištvo — tapetništvo pa naj bi v tem letu ustvarila toliko, kolikor danes celotna delovna organizacija.

Zlit je lani izvozil za 45 milijonov dinarjev masivnega pohištva v Avstrijo, Švico, Nemčijo, Francijo, Nizozemsko, Švedsko in Norveško ter presežke razžaganega lesa v severnoafriške in arabske države. V prvi polovici letošnjega leta so iztržili na tujem tržišču za 32 milijonov dinarjev deviz. Devetkrat več so izvozili kot uvozili, povečal pa se je tudi njihov delež v celotnem izvozu tržiškega gospodarstva. Na tuje tržišče pa bi lahko Zlit prodal še enkrat več izdelkov, če bi to dovoljevale njihove

zmogljivosti. To pa je tudi glavni razlog, da so se v jubilejnim letu odločili za izgradnjo novega obrata.

»Delovni kolektiv Zlita se je kljub težavnim gospodarskim razmeram pravilno odločil. Novi obrat, v katerem bodo pričeli izdelovati masivno pohištvo že v prihodnjem letu, bo velika pridobitev za zaposlene in tržiško gospodarstvo ter pomemben prispevek k izboljšanju trgovinske bilance,« je poudaril Janez Piškur, predsednik skupščine občine, ob tem, ko je izročil delavcem Zlita najvišje občinsko priznanje — zlato plaketo mesta Tržič.

Na slavnostni seji delavskega sveta je Stane Tonkli, direktor Združene lesne industrije Tržič, orisal razvojno pot lesarstva v tržiški občini. »Bogata zgodovina je za nami,« je dejal. »Nanjo smo lahko ponosni, saj smo iz skromnega žagarskega obrata uspeli zgraditi moderno lesno industrijo, ki svoje izdelke uspešno prodaja po Jugoslaviji in v številnih evropskih državah. Poleg tega smo postali tudi največji proizvajalci lesne embalaže v Sloveniji. Vsega tega pa ne bi dosegli, če ne bi imeli sposobnih in pridnih delavcev.«

Na slovesnosti so podelili priznanja prizadevnim delavcem in dolgoletnim članom kolektiva, sodelavcem in poslovnim partnerjem in položili venec k spominskemu obeležju v narodnoosvobodilni borbi padlim mizarjem.

C. Zaplotnik



**LESNI SEJEM
HOLZMESSE**

12. do 17. avgust 1983

**CELOVEC
KLAGENFURT**

**Z CELOVŠKIM SEJOM
DO 21. AVGUSTA 1983**

Sejem je odprt vsak dan
od 9. do 18. ure.



NAŠ SOGOVORNIK

Potrebujemo primerne partnerja

Janez Hudel, poslovodja Kmečke zadruge in posojilnice v Globasnici

Globasnica — V občini Globasnica na Koroškem imajo prebivalci svojo kmečko zadrugo. Ustanovljena je bila že 1948. leta in ima danes okrog 120 članov ter sorazmerno bogate delovne izkušnje. Njen poslovodja, ki je hkrati tudi poslovodja posojilnice v Globasnici, je **Janez Hudel**.



»Kmečke gospodarske zadruge na Koroškem predstavljajo neke vrste trgovino, v katerih člani in tudi drugi lahko dobijo praktično vse. Mi radi rečemo, da je pri nas moč dobiti vse od motike do traktorja, vse za vrtnarje, polkmete, za specializirano kmetijstvo, orodje, stroje in opremo za rokodelce in obrt, gradbeni material in različna goriva kot so rjavi in črni premog, brikete, koks, antracit, kurilno olje, tekoči plin in vse potrebščine za gospodinjstvo. Značilnost tovrstne založenosti in preskrbe so sorazmerno ugodne cene. Skrbimo, da se blagovna ponudba razširja in ponekod so zrasli že pravi združni marketi. Člani pa imajo seveda tudi druge ugodnosti. Naša zadruga ima sorazmerno močan strojni park za obdelavo zemlje. Tako si lahko sposodijo v zadrugi stroje za oranje, setev, kombajne. Trenutno imamo na primer dva kombajna. Pridelke kmetovalci lahko oddajo zadrugi, vendar jih večina pokrmi živini in nato odda meso.«

»S kakšnimi problemi se srečujete?»

»Globasnica je v glavnem kmečka občina z okrog 1750 prebivalci. Pravih kmetov je okrog 20 odstotkov, ostali pa so polkmetje. Kupna moč našega prebivalstva je sorazmerno skromna. Da bi se zadruga še bolje založila z različnim blagom, ni problem. Težava je v tem, kako to blago prodati. S podobno težavo pa se srečuje tudi naša posojilnica. Nekaj manjših gostiln, trgovina, mesarija in pek je premalo za boljšo ekonomsko trdnost. Ob tem pa se srečujemo tudi s precej močno konkurenco nemške zadruge, v kateri so prisotni tudi močni politični interesi. Tako se velikokrat soočamo z resnico, da je ekonomska trdnost pravzaprav osnovni pogoj za krepitev narodne zavesti, pripadnost, obstoj in seveda tudi razvoj.«

»Kakšne pa so možnosti glede razvoja v vaši občini?»

»Perspektivo vidimo v kmečkem turizmu. Ta je sorazmerno nerazvit. Glede na to, da je naša občina v tako imenovanem zaščitenem območju, v katerem ni možna postavitev večje industrije, bi morali razvijati ustrezno in primerno dejavnost za okrog 50 zaposlenih. Vendar Avstrija za to nima interesa, sami pa smo prešibki. Potrebujemo primerne partnerja in o tem so že nekajkrat potekali pogovori z nekaterimi delovnimi organizacijami v matični domovini. Čeprav so razmere in časi glede možnosti vlaganj danes precej nenaklonjeni, smo seveda še vedno živo zainteresirani, da se dokopljemo do enega osnovnih ciljev; to pa je postavitev na trdne ekonomske osnove.«

A. Žalar

Lesarski sejem v Celovcu

Celovec — Jutri, 17. avgusta, se bo v Celovcu končal 32. lesarski sejem. Med razstavljalci je letos polovica tujih, med njimi tudi iz Nemčije, Italije, Švedske, Finske, Poljske in Jugoslavije. Letošnji sejem celovito predstavlja stroje za nakladanje in prevoz lesa, gozdarsko ročno orodje, priključke za traktorje in ostalo opremo, ki jo pri svojem delu potrebujejo predvsem manjši lastniki gozdov. Posebnost letošnje prireditve v Celovcu sta sejemska žaga in mizarska delavnica, v katerih prikazujejo obiskovalcem predelavo hlobovine v deske in izdelavo pohištva iz masivnega lesa. Strokovnjaki s področja gozdarstva in lesarstva so se med sejemom zbrali na posvetovanju o gozdnih in gorskih poteh v gorskem območju. Jutri, 17. avgusta, bo na sejmu »lesni dan«, na katerem bodo prikazali uporabo lesa pri gradnji v alpskih deželah in pri notranji opremlitvi.

Preverjanje zgubašev

Gre za tisti del dogovorjenega in z različnimi ukrepi začrti stabilizacijskega ponašanja, ki se nanaša na dobro in učinkovito spodarjenje in poslovanje. Pol leta v tekočem letu je prav gotovo čen mejnik, ko je že moč oceniti, kako poteka uresničevanje začrti programov in nalog. Doseganje rezultatov ob polletnem poslovanju zatorej že lahko merilo in kriterij za oceno, kje smo, kje smo bili, da premalo učinkoviti, kaj je tisto, kar nas bo moralo v prihodnjih mesecih nenehno spremljati pri delu in vsakodnevnih nalogah bomo leto potem zares sklenili tako, kot smo ga hoteli ob začetku slovnega obdobja.

Redke so občine, kjer se v zadnjem času izvršni sveti občinskih skupščin ne bi sestajali na sicer rednih sejah (letošnje počitnice di na tem področju delovne) tudi zaradi posameznih delovnih meljnih organizacij združenega dela, ki so polletno poslovno ob zabeležile z negativnim rezultatom oziroma izgubo. Vse te čaka cijski program, izvršni sveti pa morajo poleg ocene in ugotovit stanja pri takšnih posameznikih nenazadnje odločiti tudi o tistem poslovanja, ki se nanaša na osebne dohodke zaposlenih. Polov enostaven ne na eni, ne na drugi strani. Za zgubaše to pomeni luč, ki pomeni široko in vsestransko oceno položaja in stanja in upravnog dogovarjanje ter ukrepanje, da ne bi bil podoben ali še tudi končni rezultat. Dobrna teža družbene odgovornosti ob nas položaju pa je naložena tudi izvršnim svetom. Le-ti pa so v tem ku v dokaj nezavidljivem položaju. Podatkov in kazalcev za celop poglobljene ocene notranjih vzrokov za nastali položaj največ dovolj, pri čemer pa vseeno ostaja odgovornost presoje o osebn hodkih, ki naj bi jih takšni zgubaši imeli v prihodnjih mesecih. V nem položaju je zato prav gotovo težko biti kazalec na tehničn bo utemeljeno prevesil na stran, ki pomeni manjše osebne do kot so bili doslej.

Širša družbena in notranja ekonomska samoupravna odgovor sta torej ta hip na preizkušnji. Objektivno gledano je marsikje res upravičeno mnenje, da je ob polletju delavcem v delovnih ozacijah, ki spadajo med zgubaše, težko naročiti kaj več, kot to, plačujejo takšne osebne dohodke, kot so jih doslej. Večji bodo ko bodo takšni tudi rezultati. Vendar pa je takšno mnenje lahko nevarno, če bi ostalo le pri njegovi formalnosti in na podlagi kat ne bi sledila prava ocena vsesplošne notranje in širše družbene in akcije.

A. Žalar

Mrliška vežica na črno

Krajani so s samopriskom na črno zgradili mrliško, ko, ker so obupali nad birokratskimi predpisi — Kako se la?

Da se v poplavi in bohotenju birokracije in administriranja na vseh korakih, podolgem in počez, zdaj pri nas na črno gradijo celo mrliške vežice, ni noben črni humor, ampak čisto resna zadeva in očitno dejstvo. Krajani neke naše krajevske skupnosti, zagnani in pridni, z obveznim samopriskom in lastnimi žulji na rokav, so napravili križ čez vsa potrebna in nepotrebna soglasja, se naveličali tekanja po uradih in trkanja na vrata, pljunili v roke in zgradili na črno mrliško vežico.

Kot dobri gospodarji so se zmenili, da jim bo domače gradbeno podjetje v mesecu dni zgradilo vežico in bili na moč veseli, da je bila pogodba takšna, da ne bo običajnih prestopov roka in zatorej tudi nujnih podražitev gradbenih stroškov. Denarja pač ne pobirajo po cesti, samoprisk pa je tudi samoprisk, ki ga velja smotno in gospodarno čimprej obrniti. Nak! Ob projektni dokumentaciji za tistih par metrov veliko mrliško vežico se je zataknilo pri sanitarnih predpisih.

Občinska sanitarna inšpekcija namreč ni pristojna za tovrstne objekte, dovoljenje izdaja republiška sanitarna inšpekcija. Le-ta pa terja, da je vse na mestu in je tudi od navedene krajevske skupnosti terjala zagotovila kot kdo je pristojen za prostore, kako se bodo prevažali mrlič, da niti ne govorimo, da mora krajevna skupnost »predložiti konkreten način dezinfekcije katafalčnega prostora« in tako dalje. V krajevni skupnosti so že razumeli, da morajo biti odtoki pa hlajenje pa primerna higiena in tudi projekt je takšen, a kaj, ko jim še danes ni ja-

sen »konkreten način dezinfekcije katafalčnega prostora«. To so pač mislili, da bodo inšpektorji od sebe od veselja, da bodo svojim denarjem zgradili le in da se bo prenehala star na poumno še danes mislijo, da vendarle higiensko bolj čna kot katafalčni prostor. Najbrž so celo še tako svoje higienske navade, da li, da znajo držati red in čiš v mrliški vežici. Kaj še! Na si zahtevajo konkreten načefekcije, kar čisto ničesar pomeni kot to, da morajo da bodo konkretno čistili konkretnim vimom in s krpo in da bodo čistili tudi boljše »ajaksome«, če ga »prišvercal« iz Avstrije.

Ko so potili in še potijo birokratski pot in znoj, pri presenetljivih spoznanjih, da tudi naše uradne delovne cije sploh niso za vsa najra dela usposobljene in po Vse to jih strašno bega, do netljive meje, da se zdaj žgajo na to, da so pristojni da morajo biti vsa soglasja se projektanti enkrat naučeto so ugotovili, da vendar ba tako do konca »zapejal liško vežico so postavili.

Kaj bo zdaj s to črno gra ne ve. Verjetno bo podaljša črni gradnja v občini, da buldožerjem podrl, pa ne jo. Tolikokrat so že besede dužerji gremeli in drveli na ske črne gradnje, a se ni zdaj še ni popolnoma ničes ga zgodilo.

Prešolanje čutijo kot kazen

Mladi kranjskogorski športniki naj bi se prešolali na šolo v Mojstrani, ker kranjskogorska šola prehaja na dvoizmenski pouk, mladi pa tako ne bi mogli trenirati — Vsi poznamo škodljive posledice nenadnega prešolanja

Kranjska gora — Ob republiških priporočilih pred nekaj leti, da bi večina slovenskih šol čimprej prešla na celodnevni pouk, je bila jeseniška občina še med najbolj odzivnimi in je bila dolga leta in je še občina, v kateri največ šoloobveznih otrok obiskuje celodnevni pouk. Vendar pa se zadnja leta stvari spreminjajo in na večini jeseniških šol resno razmišljajo, da bodo morali že to jesen preiti na dve izmeni — šolskega prostora hudo primanjkuje, denarja za nove učilnice ni, celodnevna šola pa je tudi dražja.

Spominjamo se še, ko je med jeseniškimi šolami med prvimi prešla na celodnevni urnik osnovna šola v Kranjski gori. A žal danes tudi kranjskogorska osnovna šola resno razmišlja, da preide na dve izmeni z novim šolskim letom, kajti učilnic ni, denarja še manj.

In vse posledice, ki prihajajo s spremembo šolskega sistema — skozi celodnevno šolo ni šla niti ena sama generacija — nikakor niso prijetne. Ne za učiteljski kader, še manj pa za učence, ki bodo morali zdaj nenadoma spremeniti svoj način dela in učenja, svoje navade. In nanje bi morali najbolj misliti, ko ni in ni denarja za učilnico ali dve, kajti porajajo se tudi drugačni problemi kot je le popoldanski pouk in interesne šolske dejavnosti.

V Kranjski gori v zadnjih letih raste odličen športni rod mladih, ki so v minulih zimskih sezonah na domačih in tujih smučarskih tekmovanjih dosegli izjemno dobre rezultate. Niso pa jih dosegli samoumevno in brez truda — z veliko treninga in zagrizene vneme, da bi bili tudi v šoli pridni in dobri učenci. Več kot razumljivo in jasno je, da bi se kaj malo lahko športno udejstvovali, če bi v šoli popustili — pa niso, kljub občasnim nerazumljivim očitkom, češ, ti športniki, saj vedno manjkajo.

S prehodom na dvoizmenski pouk pa bi jim odpadli vsi treningi, tekmovanja, vsa športna vzgoja. Zato so se na šoli domislili, da jih bodo prešolali v Mojstrano, kjer bodo lahko obiskovali pouk le dopoldne. Okoli petnajst učencev-športnikov, naj bi torej sedlo na avtobus in se hoče nočes sprijaznilo z novim šolskim okoljem, novimi sošolci, tudi drugimi učitelji.

Prešolanje otrok, še posebej, če so v višjih razredih, ni tako enostavna zadeva. Najbolj boleče in tudi posledično prešolanje občutijo sami učenci in njihovi starši, ki jim nikdar ni vseeno, če otrok začne nenadoma obiskovati drugo šolo. Pojavljajo se številni problemi, ki jih pedagoški kader in starši prav dobro poznajo. Le v skrajnih primerih, ko gre za preselitev družine, le tedaj, ko je zares nujno, naj bi otrok obiskoval drugo šolo.

V kranjskogorskem primeru pa gre še za nekaj več. Po tej logiki bi problem pomanjkanja šolskega prostora lahko v hipu rešili s prešolanjem iz šolskega okoliša v šolski okoliš, kar pa vendarle naše šole ne počnejo, če ne gre za mestne in bližje. Tu gre očitno za nerazumevanje do učencev, ki so športniki, ki bi to prešolanje v Mojstrano občutili kot kazen, češ, se pa vozite, če hočete trenirati! Vsekakor bi s tem zatrli vsa prizadevanja kranjskogorskih športnih delavcev, ki so v zadnjem obdobju vložili v telesno vzgojo toliko truda, kar pa je konec koncev sploh nepomembno, če upoštevamo občutja in spoznanja samih otrok, ki bi pričakovali za svoja športna prizadevanja pohvale in priznanja, dobili pa bodo neznano šolsko okolje, avtobus in prevoze, drugačne učne prijeme novih tovarišev in tovarišic.

Vedno se najde ustrezna rešitev in prav gotovo bi se tudi v tem primeru. Če bi se le hotela.

D. Sedej



15. avgusta 1944 je bil ustanovljen korpus ljudske obrambe Jugoslavije. Ena izmed njegovih nalog je bila tudi zaščita državnih meja. Kljub temu, da so bile graničarske enote ustanovljene že prej, so graničarji ta dan izbrali za svoj praznik. Ob prazniku jim začelimo veliko uspehov pri obrambi naših meja. — V. Primožič



Kranj — Problem, v katerega namerava Kranj resno zagristi, met. Ustrezno rešitev in tovrstni razvoj Kranja v prihodnje nesla posebna študija, o kateri je izvršni svet občinske skupščine pravljal na zadnji seji. Odločitev in rešitev bo vsekakor prebrala smeri, da se takšne nemogoče razmere in prometne zagate na delu mesta odpravijo. — A. Ž. — Foto: F. Perdan

Rezerve so v povezanosti

Jesenški občinski izvršni svet se zavzema za dodatne ukrepe pri uresničevanju resolucije — Ustanovitev zadrzne enote v občini

Jesenice — V jeseniški občini je dosledno uresničevanje občinske resolucije o uresničevanju plana v letošnjem letu temelj stabilizacijskih prizadevanj. Podatki letošnjih prvih mesecev pa kažejo, da v posameznih primerih odstopajo od načrtanih nalog, zato v skladu z zakonom o sistemu družbenega planiranja izvršni svet vztraja na predlogih dodatnih ukrepov, da bi zagotovili izvedbo planskega dokumenta.

Najbolj resni problemi jeseniškega gospodarstva so v manjšem deviznem prilivu in s tem se pojavljajo problemi odplačevanja kreditov; problemi so z notranjo likvidnostjo, zmanjšanjem fizičnem obsegu proizvodnje, v slabem uresničevanju investicijske politike, v rasti cen in inflacijskih pritiskih ter v uresničevanju kadrovske politike.

Ponekod so stvari le počasi premikajo na bolje, čeprav so v najbolj pomembnih vejah pristopili k posebnim oblikam povezovanja. Tako ni zaznati vidnejšega napredka v črni

V Donitu dobro delajo

V delovni organizaciji Donit Medvode so v prvem polletju dosegli 2,56 milijarde dinarjev skupnega prihodka, kar je polovico več kot v enakem obdobju prejšnjega leta. Na tuja tržišča so uspeli prodati za 365 milijonov dinarjev izdelkov, od tega za 293 milijonov dinarjev na konvertibilno področje. V izvozu prednjačita temeljni organizaciji Filtri in Tesniz, ki dobršen del svoje proizvodnje že vrsto let uspešno prodajata v deželah zahodne Evrope. Visok skupni prihodek je predvsem rezultat večje produktivnosti, ob boljši izrabi delovnega časa in boljši organizaciji dela.

Veliko pozornost pa namenjajo tudi delovnemu človeku. Tako bo več kot tristo zaposlenih z družinami preživelo dopust v njihovih počitniških domovih, večje število delavcev pa bo deležno preventivnega zdravstvenega oddiha. Tudi v delavskem športnem društvu se z rekreacijo ukvarja vsak drugi zaposleni.

-fr-

Zveza slovenskih zadrug na Koroškem

Osnovna in izhodišča krepitve

Letošnji nastop koroškega gospodarstva na mednarodnem avgustovskem sejmu v Kranju je pravzaprav rezultat živahne in razvejane dejavnosti Zveze slovenskih zadrug na Koroškem s sedežem v Celovcu. Danes namreč pomeni Zveza za slovenski živelj na Koroškem samostojno blagovno podjetje. Opravlja denarno in kreditno poslovanje na vseh področjih. Vključuje se v devizno trgovino in sprejema hranilne vloge. Odloča o izboru blaga za blagovne zadruge, o organizaciji in oskrbovanju zadrugnih marketov, organizira prevoze.

Njena blagovna ponudba se povečuje. Postavlja namreč nove tako imenovane Zadrzne markete z najrazličnejšim blagom. V njih je danes že moč dobiti vse za različne manjše investicijske naložbe, različno opremo. Razen tega ima Zveza tudi specializirane zunanje trgovinske organizacije. Takšna je Jugotrade, družba za trgovska posredovanja in predstavništva, ki ima sedež na Du-

metalurgiji in povezavi s kovinsko predelovalno industrijo, v gostinstvu in v turizmu ter v trgovini. Ob vsem tem je zaskrbljujoče dejstvo, da skupnost organizacij združenega dela s področja gostinstva in turizma še ni zaživela in delovne organizacije kovinsko-predelovalne industrije se ne morejo dogovoriti o oblikah povezovanja.

Jeseničani so prepričani, da bi bil lahko naložbeni zagon večji, ko bi bolj združevali sredstva in spremenjali sistem financiranja na tem področju. V resoluciji imajo opredeljeno gradnjo elektrojektarne, infrastrukturne objekte v turizmu in v gostinstvu, komunalne in stanovanjske objekte ter razne investicije v osnovna sredstva zaradi zamenjave dotrajanih strojev in naprav.

Vsakodnevni problem, ki ga ugotavlja izvršni svet, je vprašanje oskrbljenosti na tržišču, saj z občasnimi intervencijami probleme blažijo, vendar se zavedajo, da je rešitev le v neposredni povezavi nosilcev preskrbe s proizvajalci, kar pa jim za zdaj zaradi nesorazmerij v cenah ne uspeva.

Jeseničani se zavedajo, kje so stabilizacijske rezerve, ki se kažejo v

Manjša obremenitev gospodarstva

V jeseniški občini ocenjujejo, da se lahko prispevne stopnje za zadnje štiri mesece znižajo in tako se tudi znižajo obveznosti iz bruto osebnih dohodkov in iz dohodka gospodarstva

Jesenice — Skupna poraba v jeseniški občini, programi interesnih skupnosti družbenih dejavnosti, je bila v skladu z resolucijskimi določili in izhodišči za letošnja planirana v višini okoli 759 milijonov dinarjev. Takšno povečanje je bilo 10 odstotno v primerjavi z letom 1982.

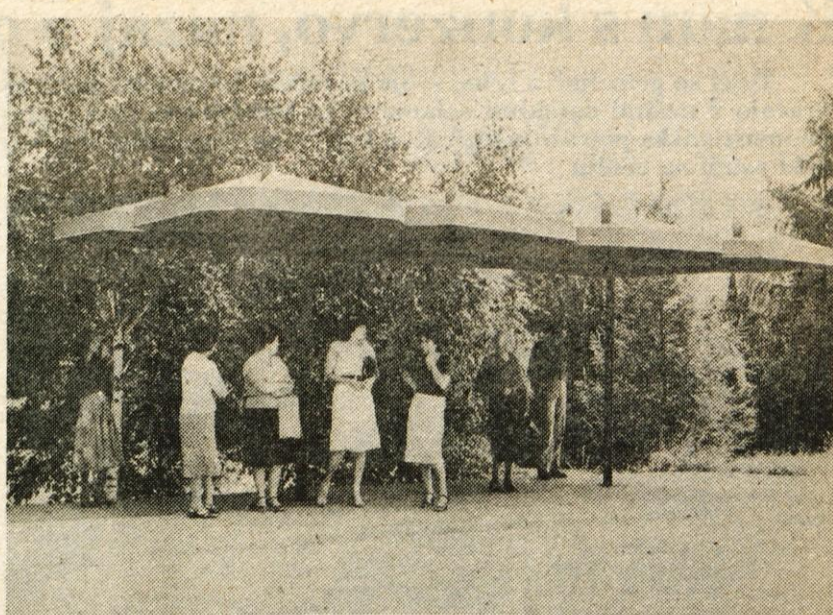
Vendar pa je jasno, da bo letošnja inflacija veliko večja od planirane, okoli 30 odstotna. Zaradi takšnih nesorazmerij je treba programe prilagoditi ravni, ki jo dovoljuje zvezna resolucija, kar pomeni 13 odstotni

povezanosti predelovalcev, v združevanju gostinstva, saj v zgornjesavski dolini ni niti najbolj osnovne povezanosti in ne nosilcev razvoja. Odločni so, da bodo v najkrajšem času razpustili skupnost organizacij združenega dela gostinstva, če ne bo večjega interesa nosilcev gospodarskega razvoja te dejavnosti v zgornjesavski dolini.

Na področju kmetijstva nikakor ne uspejo oblikovati take organizirane oblike zadrzne povezovanja, ki bo zagotavljalo večjo proizvodnjo in s tem več hrane, 25 odstotkov po usmeritvah do leta 1985. To pa pomeni, da delovna organizacija KŽK Kranj ni sposobna oblikovati take organizacije niti zagotavljati ustrezne pomoči in povezovanja kmetov. Izvršni svet bo skupaj s kmetijsko zemljiško skupnostjo pripravil ustanovitvene akte za ustanovitev zadrzne enote v jeseniški občini z usmeritvami, ki jih kmetje nenehno ponavljajo.

Na področju prometa in zvez — obmejna železniška postaja, razvit tovorni promet, špeditorske dejavnosti ter prevoz potnikov — so pregledali njihove razvojne programe, na osnovi katerih bodo predlagali njihovo skupno, dolgoročno usmeritev.

D. Sedej



Radovljiska krajevna skupnost je lani z asfaltom prekrila veliko ulic in cest ter uredila avtobusni postajališči na Gorenjski cesti. Ljudje si želijo, da bi uredili še več poti in ulic, za kar so pripravljeni dati tudi prostovoljne prispevke. Vendar se zatika pri dotoku denarja krajevne skupnosti, saj v okviru občine niso uresnili spremembe dogovora, po katerem delavci prispevajo za potrebe krajevnih skupnosti. Foto: F. Perdan

Še vedno premalo izkoriščene prednosti

Podatek, da se v desetih sejmskih dneh v denarnem prometu izmenja nekaj milijard novih dinarjev, je prav gotovo upravičeno izhodišče za različne zaključke. Redke še tako kvalitetne in priznane prireditve se lahko pohvalijo s tem. Že skromen vložek in udeležba na takšni prireditvi sta prav gotovo velika garancija za poslovni uspeh. Na kranjskih sejmskih prireditvah niso redki razstavljalci, ki se tega še kako zavedajo. Med njimi so tudi takšni, ki prav na tej prireditvi ustvarijo dobršen del načrtovanega letošnjega prihodka.

Še vedno pa srečamo takšne, ki tovrstnega računa niso še povsem dojeli. Predsednik medobčinske gospodarske zbornice za Gorenjsko Bojan Urlep je na otvoritvi letošnjega mednarodnega avgustovskega sejma v Kranju poudaril, da je uresničevanje stabilizacijskega programa obvezujoče za vse. V tej verigi pa je tudi Gorenjski sejem, ki ima prav gotovo svoje posebno mesto in številne še vedno premalo izkoriščene prednosti. Na njem naj se kažejo premiki v kvaliteti izdelkov, v novih dosežkih industrije in obrti, v ponudbi, izvoznih usmeritvah... Sejem naj bo prikaz proizvodnje in ponudbe na področju široke potrošnje. Prizadevanja v tej smeri prav gotovo so. Še vedno pa so tudi na Gorenjskem podjetja, ki kot kaže sejmsko blagovno poslovanje nekako podcenjujejo. Pojavijo se le od časa do časa; in to največkrat takrat, kadar kaj potrebujejo, ali pa če morda zaidejo v določene težave.

Zanimiv je podatek, da mora danes Gorenjska na 49 različnih lokacijah v Sloveniji shranjevati zmrznjeno meso. Če bi imeli »doma« hladilnico za globoko zamrzovanje, bi naenkrat prihranili več kot 10 starih milijard dinarjev. Vendar kot kaže, se kar nekako ne moremo zagreti za izredno možnost. Hladilni sistem umetnega drsališča v Kranju se ponuja kar sam. Poslovno prireditveni center Gorenjski sejem je izdelal še študijo o večjem izkoristku tega hladilnega sistema. Komunalno urejeno zemljišče in obstoječa strojna oprema bi pomenila velik prihranek. Upajmo da le ne bodo pretehtale v odločitvi najrazličnejše bolj ali manj pomembne in ozke okoliščine ter gledanja, da ne bi izkoristili to prednost.

Kranj z okoličja je danes prav gotovo že tako velik, da zaradi določenega mrtvila v poletnih mesecih na zabavnem področju dopušča materialni odliv iznajdljivejšim prirediteljem. Zabavišni park v Savskem logu trenutno res še ne zasluži tega imena. Vendar pa so resna prizadevanja v tej smeri že pripeljala do skorajšnje odločitve. Zemljišče je komunalno urejeno. Prihodnje leto naj bi ta zabavišni prostor že imel drugačno podobo. Naravnost nerazumljivo pa je, da si Poslovno prireditveni center na vse pretege in načine prizadeva, da bi vendarle zainteresiral domače gostinsko podjetje, ki bi se lotilo izvedbe tega programa. Kaj lahko se zgodi, da bo interes pokazal kdo drug, ki bo takšen program seveda znal tudi vnovečiti, dal Kranju svežino in zabavno privlačnost. Takrat pa bomo najbrž spet pričali že večkrat uporabljeni kritiki o čudnem ponašanju pri teh stvareh.

Prednosti sejma, prostora, tradicije tovrstnih prireditev v Kranju so torej še vedno premalo zavedamo. Omalovaževanje in čas pa lahko prineseta za marsikoga neprijetne posledice.

A. Žalar

Manjka vagonov za premog

Železniško gospodarstvo Ljubljana se letos spopada z velikimi težavami zaradi pomanjkanja vagonov. V teh dneh bi potrebovali skoraj dvakrat več vagonov, kot jih imajo, za prevoz premoga. Poraba trdih goriv namreč v zadnjih letih v Sloveniji hitro narašča, pri čemer pa je v precejšnji meri vezana na dobavo iz drugih republik.

Potrošnja premoga v naši republiki je leta 1980 znašala okrog 2 milijona ton, leto kasneje 2,6 milijona, lani

3,17 milijona, za letošnja pa predvidevajo, da bo znašala 3,56 milijona ton. Od tega bo treba okrog 1,2 milijona ton nabaviti v Bosni in Hercegovini ter Srbiji. Železniško gospodarstvo Ljubljana je do konca julija letos prepeljalo iz Bosne 420 tisoč ton in iz Srbije 430 tisoč ton premoga. Za ta prevoz pa si je moralo precej vagonov sposoditi pri sosednjih železniških organizacijah in železniških upravah v tujini, predvsem v Avstriji, ZRN in Vzhodni Evropi. V konicah tako število tujih vagonov doseže tudi 450 na dan. Stroški za takšno izposojanje seveda niso majhni in so na primer lani znašali 89,5 milijona deviznih dinarjev.

Tovrstne težave sedaj skušajo omiliti z vključevanjem tako imenovanih specialnih vagonov, namenjenih transportu rude, ki trenutno vozijo na relaciji Kolubara—Ljubljana. Z njimi so začasno rešili problem preskrbe za ljubljansko toplarno. Trajnejša rešitev pa je seveda le v okrepitvi voznega parka. Čeprav denarja manjka, in tudi gospodarstvo še ni izreklo zadnje besede o soudeležbi, so pred dnevi vseeno silom prikl podpisali pogodbo o nabavi 160 vagonov s tovarno iz Sarajeva. En vagon bo veljal okrog 3 milijone dinarjev. V Sloveniji pa že vrsto let vagonov ne izdelujemo.

A. Ž.

D. Sedej

Olimpijski muzej v Sarajevu

Prireditelji 14. zimskih olimpijskih iger v Sarajevu mislijo tudi na kulturni spored. Pomemben kulturni trenutek bo otvoritev muzeja sarajevskih olimpijskih iger.

Zasnovo muzeja so že sprejeli. Imel bo več osnovnih sestavin. Muzealska zbirka bo obsegala fotografije, dokumente, predmete, plakete, medalje in druge podobne eksponate, ki bodo trajno obeležili sarajevske olimpijske igre.

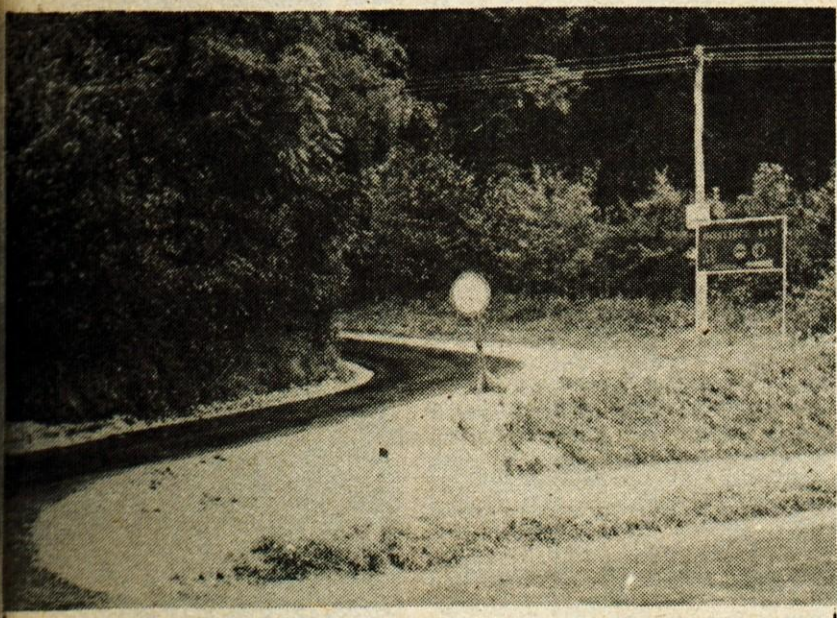
Drugi del bo galerija, v kateri bodo postavili stalno razstavo sodobne likovne umetnosti.

Tretji del pa bo razstaveni prostor, v katerem bodo poleg razstav tudi

promocije knjig, predavanja, manjše filmske projekcije, komorni koncerti in podobno, skratka predstavljali bodo naše duhovno in intelektualno ustvarjalnost.

Stalno razstavo slik, grafik, risb in skulptur bodo oblikovali na podlagi široke akcije. Organizacijski komite sarajevskih olimpijskih iger je namreč poslal pisma okoli 500 jugoslovanskim likovnim ustvarjalcem. Zbirka namreč želi obeležiti nove jugoslovanske likovne misli.

Prvi prispevek je že prišel. Slikar Virgilije Nevjestić, ki že več let živi in dela v Parizu, je poklonil eno svojih del, ki govori o njegovi trdni navezanosti na rodni kraj.



Z asfaltom prekrili pot do kopališča — Turistično društvo Bohinj-Jezero vse bolj postaja tudi komunalni urejevalec kraja. Skrbi za kar sto parkovnih klopi. Letos jim je uspelo, da so skupaj s krajevno skupnostjo Stara fužina in hotelom Lev iz Ljubljane asfaltirali pot od cerkve do kopališča (na sliki). Od prireditvenega prostora Pod skalco do Mladinskega doma pa so uredili peš pot. M. V.

K nam s konzervo, nazaj z ogrsko salamo

Tuji so pripeljali s seboj svoje konzerve in sokove, nazaj se vračajo z našimi ogrskimi salamami in buteljčnimi vini — Izvenpenzijska potrošnja to že je, a kaj, ko pa so gostilniški krožniki ostali na cedilu



Parkirni prostor pred trgovino v Gozd Martuljku je v teh dneh, ko tuji odhajajo in na debelo kupujejo, večkrat kar premajhen. — Foto: F. Perdan



Slavica Podlipnik, poslovodkinja Rožce v Gozd Martuljku

Gozd Martuljek — Pred sezono smo sami sebi in širni turistični Evropi na široko oznanjali, da na policah naših trgovin ni praška, kave, limon in tisti, ki so kljub temu rekli, da tvegajo turistični obisk pri nas, so se vestem primerno otovorili. Agencijski gostje malo manj, ker v kovčke, na letalo ali na avtobus vendarle ne moreš poleg osebne prtljage stlačiti kaj prida kave, razen tega pa so obroki zagotovljeni; veliko bolj in na široko pa je tovorila zasebna turistična reka, ki prihaja preko naših mejnih prehodov z avtomobili.

Če odmislimo zdaj tiste, ki so tvegali in nakupili na kilograme in kilograme kave, s špekulacijo, da počitnice preživijo dobesedno zastoj, so ostali prinesli s seboj očitno čisto vse, razen kruha. Znano je, da že dolgo oznanjamo, da so zasebni gostje najboljši gostje, a še ti so nas letos opeharili za znatne turistične devize, saj v trgovinah puščajo neznanen cvenk, vsekakor pa manjši, kot

smo pričakovali v tej obliki naše izvenpenzijske potrošnje.

Zdaj pa, ko že odhajajo in ko so domači tovor pojedli in popili, pa jim je ostalo malo ali več denarja. Ga bodo odnesli s seboj preko meja? Nak! Vseeno in kljub našemu — tarranju ga bodo pustili pri nas. Pa smo jih, bomo šveda rekli, kajti v tej

Naš pomenek

Ne poznamo besede: »nimamo«

V penzionu Kotnik v Kranjski gori je zaposlen kot natak Nikola Perkolič, odlični natak — Najboljši gostje so domači gostje

Kranjska gora — Kadar stopimo v gostinski lokal, potem bo prvo, kar bomo opazili in nedvomno ocenili: čistoča, opremljenost, gostinsko osebo. Ničesar ne more biti tako odbijajočega kot je zanikrnost, politični, zamaščen in razkuštran natak, ki se komajda zmora prizibati k mizi. Na žalost takšni vtisi niti niso tako redki in prav zato si prijetno presečen, ko hitro pristopi k čisti mizi v lepo opremljenem lokalu urejen natak s prijazno besedo in nasmehom.

Vse prijetne vtise pa obiskovalcem nudi penzion Kotnik v Kranjski gori, v katerega gostje, domači in tuji, izredno radi zahajajo. Postrežba je odlična, kuhinja raznovrstna, gostišče pa nadvse zanimivo, domače opremljeno. V penzionu Kotnik vse od prvega dne, že osem let dela tudi Nikola Perkolič, natak, ki bi si ga želel vsak prvovrstni hotel in ga v prvem hipu postavil za šefa strežbe. Prav zanimivo bi bilo zato izvedeti, kakaj ob kar precejšnji fluktuaciji gostinskega kadra vztraja Nikola, povrh vsega še pri zasebniku.

»Natak je poklic, ki ga rad opravljam,« pravi Nikola Perkolič, »nikoli mi ni bilo žal, da sem se zanj odločil, nikoli in sploh pa mi ni bilo žal, da sem se po službah v družbenem sektorju in hotelih odločil za delo v penzionu Kotnik. Resnično mi lahko verjamete, da so odnosi odlični in da smo kot ena sama družina, z razumevajočim odnosom do problemov, ki se pri delu pojavljajo. Ob zdaj tako poznanih težavah, ko redno zmanjkuje v trgovinah zdaj tega zdaj onega, se moramo zares potruditi, da gostu ustrezemo v vsakršnem smislu in zahtevah. Pri nas ne poznamo besede nimamo, če obljubljamo jed ali pijačo z jedilnim listom. Zgodbi pa se kajpak, da zmanjka: tedaj se natakinja obrneva do lastnika z besedami: mora biti, najdi, kjer hočeš!

kratkovidni turistični politiki smo zadovoljni z vsakim konkretnim dnarjem.

Znano je, da zdaj turisti spet tovorijo preko meje, kajti zanje so naša visokokvalitetna vina izjemno poceni, če ne že zastoj. Tudi salame in drugi artikli, da ne govorimo o čokoladi in tako dalje. Vztrajno se postavljajo v vrste, iznajdljivi trgovci pa že staknejo deficitarne artikle, tako, da se brž znajdejo v turistični potovalki. Letos sploh ne gre več le za slivovko, ki je za tuje tradicionalno zastoj že nekaj desetletij, temveč tudi za vse ostalo, vključno z zobno pasto.

Ustavili smo se v poslednji trgovini pred mejo — trgovini, ki je zadnja ob magistralni cesti — v Gozd Martuljku in poslovodkinjo Slavico Podlipnik vprašali, kaj tuji vračajoči gostje največ kupujejo.

»Prodaja se tedaj, ko se vračajo gostje nazaj domov, občutno poveča. Najbolj kupujejo pijačo, slivovko, najljubši jim je očitno prošek. Vina, buteljčna, so zanje izjemno poceni, zato moramo nenehno polniti police. Radi bi čokolado, ki pa je ni, posegajo po keksih, alpskem mleku, cigaretah, veliko jim prodamo trajnih salam. Skratka, kupujejo najrazličnejše artikle in večina precej potroši.«

Tako. To je izvenpenzijska potrošnja malo drugače, kot smo mislili. Namreč, v trgovini se res puščajo devize, a kaj, ko so izvenpenzijski gostinski krožniki in gostilniška ponudba nasploh ostali več ali manj na cedilu... D. Sedej

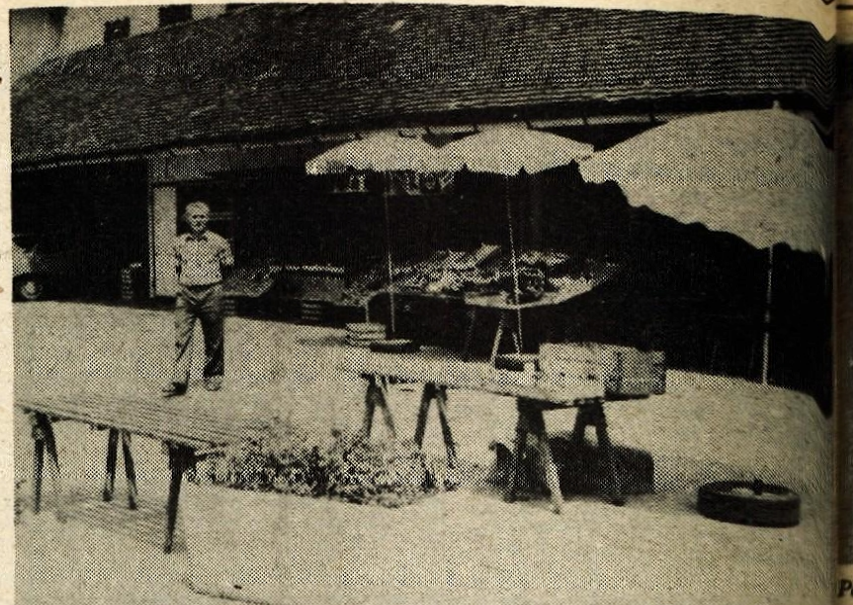


Nikola Perkolič, natak

Če sprašujete za odnos gost — natak, potem po mojem mnenju tu sploh ni nobene filozofije. Gost pride, za uslugo je pripravljen pošteno plačati, zato mora biti tudi odnos do gosta pošten. Na poštenosti temelji prav vse, vključno z nasmehom in prijazno postrežbo.

Najboljši so domači gostje, čeprav se nam še kako hudo poznajo bencinski boni pa depozit, vendar če domači gostje pridejo v gostinski lokal, potem so si pripravljeni tudi privoščiti. Tuji pa resnično dolgo premlevajo ob jedilnem listu in zna se zgoditi, da bodo ob naročilu porcije čevapčičev, ki stanejo toliko in toliko, še vprašali, če se zraven in po tej ceni morda dobi še krompir in solata.

V Kranjski gori se zdaj mudijo predvsem starejši gostje, ki si želijo prijaznega odnosa in zato jim je treba ustreči, včasih izpolniti tudi željo, dati nasvet ali informacijo. Le tako se bodo radi vračali in bili s postrežbo zadovoljni. D. Sedej



Tržiška tržnica poceni za prodajalce — Na tržiški tržnici prodajo povrtino in sadje kmetice iz tržiške in kranjske občine, s Primorja in trgovci iz drugih republik. Branjeve plačajo za tržnično klop narjev na dan (za polovičko 18 dinarjev), trgovci nekoliko več — narjev. Poznavalci pravijo, da je v tem oziru tržiška tržnica med cenejšimi v Sloveniji. Morda je to tudi glavni razlog, da je prek cel tedna in predvsem v »tržnih dneh«, v ponedeljek, sredo, petek in to dobro založena s sadjem, zelenjavo in tudi z ribniško »siho ro (cz) — Foto: F. Perdan

Poslušajte glas delavcev

Bralec M. M., ki je prebral članek »Molk ni vedno zlato«, ki je bil objavljen 26. julija, tokrat ni mogel molčati. Napisal je: »Na, lepa reč, kaj se vse naprti na hrbet delavca! Zdaj pa še to, da, ker je molčal, je zato naše gospodarstvo privedlo v tak položaj, kakršen je. V članku je zapisano: Spet in spet mižimo pred lastnimi napakami in si po dobri stari navadi zatiskamo oči. Nočemo pomesti pred svojimi pragom.«

Dragi novinarji, dajte si roko na srce! Se to ne tiče prav vas? Niste o problemih pisali v belih rokavicah in se jih izogibali? Naj vam navedem samo en primer: Že od leta 1978 se razpravlja o predvideni gradnji nove elektrojekarne jeseniške železarnice. Se do danes ni nihče od novinarjev prislusnil mnenju delavcev o tej investiciji. Bila sta dva zbora kranjancov KS Javornik-Koroška Bela in Blejska dobrava, a na njih ni bilo novinarja, ki bi opisal vzdušje na teh zboreh. Že takrat so delavci nasprotovali tako obširni gradnji, kar se je kasneje izkazalo, da imajo prav. Če bi takrat uveljavili tako skrženo investicijo, kot jo imajo v programu danes, bi elektropeč lahko obratovala že leto dni. Takrat so načrtovali elektrojekarno ogromnih razsežnosti, izdelano v šestih varian-

trošili devize za projektarno strokovnjakov, čeprav je do brijh domačih, ki se z uspeš ljavljajo v tujini. Takrat so razumeli, da je potrebno elektrojekarno. Bili pa so kako velika naj bo investicij naj se gradi ta elektropeč. V njih službah jeseniške železarnice danes brezglavo tiščijo z grad najboljših obdelovalnih polj na Belškem polju, čeprav je skrženo investicijo dovolj ob že obstoječi elektropeč, ško uničenem ozemlju.

Dragi novinarji, zakaj išče macije le pri strokovnih vodilnih delavcih, skoraj neposrednih proizvajalcih, šli do delavcev, bi videli, kolj bilo za svojo glasnost sika. Medtem so zlatomolčeci in rasli na višje položaje. Tako gajalo in se še dogaja. In tem??? Ne udarjajte po delavc, več mu pomagajte, da pride glas do veljave, do resničnega skega samoupravljanja.

Vidite, da je za položaj, nes, najmanj kriv delavec.

Praznik Krajevne skupnosti Zasip

Zasip — V počastitev prve in daleč naokoli odmevne sabotažne akcije na Gorenjskem 5. avgusta leta 1941, ko je partizanska trojka Anton Terseglav, Franc Primožič in Janez Ambrožič iz Zasipa uničila cevovod električne centrale v Piškovci na Savi, občani krajevne skupnosti Zasip že sedmič praznujejo svoj krajevni praznik. Ta akcija je bila izredno pomembna ne zgolj zaradi odmeva med ljudmi, pač pa tudi, ker je prizadela sovražniku težke motnje v proizvodnji železa v jeseniški železarni. Od takratne drzne partizanske trojke, ki je opravila to sabotažo je preživel le Anton Terseglav, ki živi v Zasipu.

Krajski Zasipa, ki se je po vojni razvil v izredno urejeno naselje, so tudi letos pripravili za praznik vrsto športnih in drugih srečanj. Že teden dni pred praznikom so organizirali tekmovanja v namiznem tenisu, balinanju in streljanju, ki se jih je udeležilo izredno veliko domačinov vseh

starosti. Na slavnostnem skupščini krajevne skupnosti turnem domu je govoril Zdenko Race, ki je orisal tudi težave, s katerimi se srečuje v krajevni skupnosti. V programu se je predstavil moški pevski zbor KUD Zvezdovodstvom profesorja Janeza Ob tej priložnosti je krajevna renca SZDL Zasip podelila znanja in bronaste znake janci Zupan, Meti Povšin, pan, Francu Šmitu in komuškem pevskemu zboru sip. Posebna priznanja skupnosti pa so prejeli lastni po oceni imeli najbolj urejo Jože Ambrožič, Janez Trošimic, Marinka Marolt in Svetina. Razen tega so znanja tudi najbolj uspešni ženci športnih tekmovanj. nosti ob krajevnem prazniku navzoči tudi predstavniki pobratene krajevne skupnosti iz Bele krajine, s katero vedno tesno sodelujejo.

Francka Cuznar je stara 90 let — Francka Cuznar z Murove na Jesenicah je avgusta praznovala 90. rojstni dan. Rodila se je v Sentjurju pri Celju, na Jesnice pa se je prišla učiti za trgovsko pomočnico. Družina Cuznarjevih je živela tudi v Semiču in v Mojstrani, v družini pa so se rodili štirje otroci, od katerih živi samo hčerka Gizela. Francka Cuznar je še kar krepkega zdravlja, kljub težkemu življenju in nenehnim odrekam. Ima hčerko, šest vnukinj, osem pravnukov in dva prapravnuka. Tudi mi želimo Francki še veliko zdravlja! Na sliki: Francka Cuznar med domačimi. — Foto: B. Blenkuš

VAŠA PISMA

Ureditev kolesarske steze

Prosim uredništvo Glas se zavzame za ureditev ske steze od Delavskega Iskre in Save v Kranju. straneh ceste so taki kolesarju krmilo kar uhaja Kolesarji in mopedisti zmo po levi strani, na kolesarski stezi pa bi lahko no peljali po desni. Prazn vite to pisanje, morda bo leglo.

Bralec iz Kra

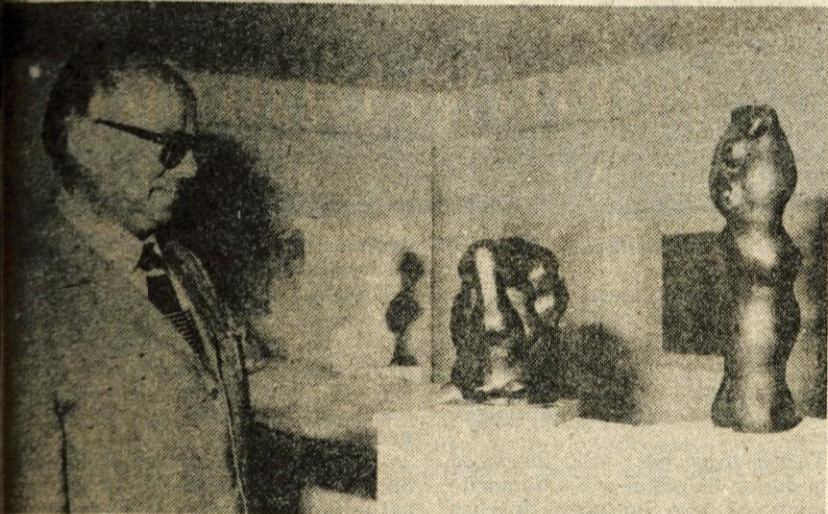


VELIKA DVORANA, MAJHNA VRATA

Športna dvorana na Bledu je po najnovejših preureditvah zares lepa in ji daleč naokoli ne bi našle podobne ali enake. V njej v zadnjem času organizirajo tudi raznorazne prireditve, ki navdušujejo domačine, ki v pomanjkanju zabave in družabnosti radi sprejemajo pač vse, kar se postavlja na oder.

To je vsekakor pohvalno in le želeli je, da bi se dejavnost tako lepo naprej razvijala. Nič pa ni pohvalno, da ob zaključku prireditve, pa naj bo dvorana čisto polna ali skoraj prazna, odprejo le ena izhodna vrata. Potem obiskovalci čakajo, nekateri se drenjajo in spodrivajo kulturne, vsi pa so živčni, ker morajo čakati pri izhodu.

Šveda se da potrpeti, če bi bila to krajevna dvorana, čudno pa je vendarle, da ne odprejo še kakšnih izhodnih vrat, saj jih zanesljivo morajo imeti — že zaradi varnostnih, požarnih in tako dalje NNNP ukrepov, če zaradi ničesar drugega ne. Bo veliko manj kritik in hude krvi, pa veliko več zadovoljstva med tistimi, ki redno počakajo do konca in tudi ob prireditvah, ki jim niso všeč, vztrajajo na sedežih.



Pozaslugi Tirolskega umetniškega društva, še posebej po pobudi in osebnih prizadevanjih akademskega kiparja Ericha Kebr (na sliki) so se spletle med tirolskimi in gorenjskimi umetniki prijateljske vezi, ki dobivajo slovenske razsežnosti. Foto: F. Perdan

Tirolski slikarji in kiparji

Kranj — V galeriji Mestne hiše v Kranju so minuli petek odprli razstavo del tirolskih slikarjev in kiparjev. Gre za potujočo razstavo, ki jo je posredovalo tirolsko umetniško društvo iz Innsbrucka, pri kranjski predstavitvi pa sodeluje Gorenjski muzej in Likovno društvo Kranj.

Prijateljske vezi, ki so se leta 1977 po zaslugi Tirolskega umetniškega društva, še posebej po iniciativi in osebnih prizadevanjih njenega člana, akademskega kiparja Ericha Kebr, spletle med tirolskimi in gorenjskimi umetniki, so lansko leto z razstavo slovenske male grafike v Innsbrucku in Schwazu prerasle pokrajinske okvire. Letošnja predstavitev sedmih tirolskih umetnikov v Kranju in drugih krajih Slovenije tradicijo sodelovanja ne samo ohranja, temveč bistveno razširja.

Podobnost pogledov na umetniško ustvarjalno delo in njegovo humano poslanstvo, sorodni pokrajinski okviri, ki ne ostajajo brez vpliva na oblikovno rast človeka in umetnika, ustvarjajo možnosti za še tesnejše sodelovanje obeh regij in obenem omogočajo skupno, širše in globlje likovno poseganje v alpski kulturni prostor, v katerem živimo. Pri tem ne mislimo samo na občasne kulturne manifestacije večjega ali manjšega obsega, temveč na kontinuirano zorenje prijateljskih stikov med ustvarjalci, na medsebojno informiranje in na izmenjavo dosežkov na različnih področjih umetniškega ustvarjanja.

V Kranju se tako predstavljajo: Fritz Berger, Walter Honeder, Adolf Luchner, Wolfgang Luchner, Heinrich Tilly, Siegfried Gitterle in Erich Keber.

Spominska razstava v galeriji Mestne hiše v Kranju

Delo Štefana Simoniča

Letos mineva pet let, odkar sta Kranj in Gorenjska izgubila enega svojih najbolj delavnih in nadarjenih likovnikov — Štefana Simoniča. Rojen 1938 v Hrastovcu pri Ptuj, se je slikar po dokončani Šoli za oblikovanje in Višji pedagoški šoli v Ljubljani naselil v Kranju, kjer je ustvaril večino svojih slikarskih in predvsem grafičnih del. Svoje znanje in sposobnosti je Štefan Simonič kot likovni pedagog vrsto let uspešno posredoval tudi mladim likovnikom v Centru za estetsko vzgojo v Kranju, kjer je bil zaposlen.

Začetek umetnikovih grafičnih poskusov izpred nekaj let nam kažejo še danes zanimiva in zaradi svoje oblikovne izčiščenosti privlačna in kvalitetna grafična dela s svojimi kompozicijsko tehtno postavljenimi abstraktnimi liki, ki so izvedeni v različnih grafičnih rezih. V sebi umirjene in vsebinsko dovolj angažirane grafične sestavine so v črnem kontrastu položene na belo ploskev.

Kar geometrično mirnost zgodnjih del je kasneje zamenjalo kompozicijsko bolj razgibano grupiranje iz naravnih oblik izpeljanih likov po grafični ploskvi, te pa prav kmalu dinamično razpoložena mreža struktur, kjer se je njihovo gibanje združilo z živim izrazom umetnikove barvne zamisli.

Da bi oklenil razpršene silnice v trdnjšo celoto in dal razpadajočim gmotam trdnjši okvir, je slikar naslonil svojo kompozicijsko zasnovano na oblikovno in barvno kondenzirano jedra, ki postanejo značilna za vrsto Simoničevih del v kasnejšem obdobju.

Morda je prav hotenje po oblikovanju trdnjšega likovnega skeleta pripeljalo slikarja v bližino predmeta, ki mu je ohranil sicer le obris, toda v tem večji meri poudaril in izluščil njegove dekorativne vrednote. Te so se mu kar ponujale na izdelkih ljudske umetnosti. In tako se nenadoma znajdemo pred pravim raziskovalnim zanosom, ki ga je v slikarju sprožila pestrost dekorativnih motivov v naši ljudski umetnosti — na rezljanih ploskvah modelov za mali kruhek, na preslicah, žličnikih in jarmih, lesenih stropih ter drugih predmetih ljudskega rezbarstva. Komaj še najdemo motiv, ki ga slikar ne bi uporabil v svoji grafični kompozicijski gradnji, čeprav seveda močno preoblikovane. In ker številu oblikovnih variant skoraj ni meja, ker je grafični skelet prilagojen skoraj nešteti barvnim variantam, so bile možnosti Simoničevih nadaljnjih oblikovnih in barvnih grafičnih raziskav skoraj neomejene. Žal je nadaljnje delo prekinila slikarjeva prezgodnja smrt. Toda že s tem, kar je ustvaril, štejemo Štefana Simoniča med pionirje likovne analize ornamentalnih vrednot naše ljudske umetnosti in njihove aplikacije v svetu sodobnega likovnega izraza.

Cene Avguštin

Glina, les, papir, kovina

Zbirka Mladinske knjige Igra in delo je bogatejša še za eno izdajo. Knjiga z zgornjim naslovom se je namreč pred časom pojavila v knjigarnah in prepričani smo lahko, da gre za novo, vzgojno in svetovalno zelo pomembno izdajo.

Avtorica, akademska kiparka Dragica Čadež-Lapajne pravi, da gre za priročnik z vzgojnim dopolnilom. Pri njegovem nastajanju se je ravnala po obči izkušnji, predvsem pa seveda kar po svoji lastni, saj je avtorica obenem tudi likovna vzgojiteljica, da je namreč za otrokovo zgodnje obdobje značilno neobremenjeno življenje v delu.

Otrok dela spontano, pravi, hitro, svobodno se prepušča čustvenim in fantazijskim tokovom.

Knjiga je razdeljena na enajst poglavij, ki obenem pomenijo tudi modeliranje, kiparjenje in ustvarjanje iz enajst različnih materialov: gline, lesa, papirja, mavca, kovine, stiropo-

S knjižne police Album slovenskih pisateljev

Iz niza izdaj Mladinske knjige za mladi rod prihaja med nas zgoščen in faktografsko izpopolnjen **Album slovenskih pisateljev**, ki sta ga uredila Niko Grafenauer in Leopold Suhadolčan in v katerem je uvrščenih triinpetdeset najpomembnejših avtorjev, v razdelkih starega slovenskega slovstva, slovenske klasične, romantične in realistične književnosti, slovenske moderne in sorodnih smeri ter književnosti družbeno kritičnega realizma.

Avtorja o sami knjigi pravita, da gre za nekakšen družinski album slovenske književnosti, v katerem se vrstijo obrazi najboljših slovenskih pisateljev, tudi njihovih rojstnih hiš, najpomembnejših knjig in podobnih reči, brez katerih pač ni nobene književnosti. Lepo po vrsti, še pravita, po rojstvu, kakor je kaj nastajalo, od praočeta Primoža Trubarja do včerajšnjih dni: skratka, nekakšna zgodovina slovenske književnosti v slikah.

Dolga vrsta pisateljev sicer manjka, a popoln »abecedarium« slovenskega pisateljskega rodu je vendarle težko sestaviti; delno zaradi tega, ker so nekateri ostali anonimni, drugič pa tudi zato, ker slovenske literature še niso obogatili z izjemnimi dosežki.

Tako vendarle ni mogoče misliti, da je slovensko literaturo in njeno literarno zgodovino ustvarjalo borih triinpetdeset avtorjev — prav v tem pa je morda, glede na že izdane podobne pregledno biografske književniške »sezname«, moč oporekati pričujoči izdaji njeno doslednost.

Ne nazadnje pa bo Album vendarle dobrodošlo pomagalo slehernemu osnovnošolcu — če ne drugače, za faktografsko spoznavanje slovenske literarne zgodovine. Do včerajšnjega dne, seveda.

Boris Bogataj

Jezikovno razsodišče (112)

Kultura za zgled?

»Spoštovani, pošiljam vam precej zmečkane liste (moja krivda) s še bolj zmečkano slovenščino. Pošiljam jih predvsem zato, ker so prišli iz kulturnega doma. Prav vam bodo prišli, če boste delali rang listo skrpucal. Lep pozdrav. T. L., Nova Gorica.«

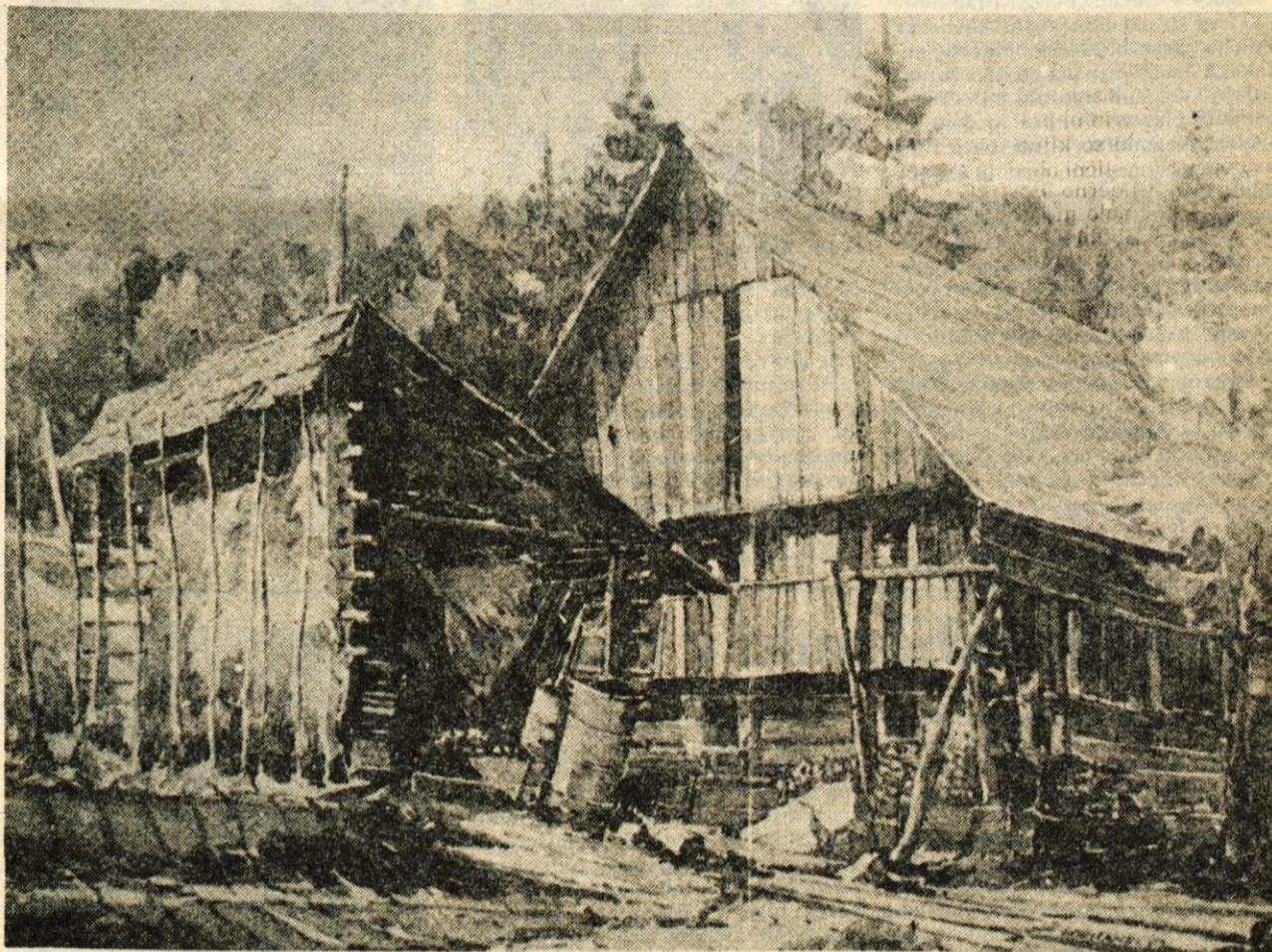
S šopom papirjev, ki nam ga je poslal T. L., je kinopodjetje Nova Gorica sredi maja vabilo filmske ljubitelje na ogled »Mini Festa 83«. Filmski spored je bil privlačen, a jezik vabila je morda koga tudi odvrnil od ogleda. Reklamne napovedi, ki povzemajo kratko vsebino filmov, so jezikovno nadvse »zabavne«; smejemo se jim »s kislim nasmeškom«. Gledalci so se morali neskončno »kisló zabavati« npr. ob angleški komediji Bolnica Britanija: »Ceremonija proslave se je odvijala v prisotnosti kraljevske rodbine z otvoritvijo novega kirurškega centra v katerem naj bi bila izvedena revolucionarna transplantacija. Operacijo pripravlja profesor Milar s svojo pomočnico in sicer z odsekanjem glave gospoda Mekridija, ki je prisiljen da se žrtvuje za medicino. Operacija ne uspe, ker zmanjka toka in je tako glava Mekridija neuporabna.« Ali pa ob nemški Garanciji na leto dni: »Nina Kern je mlada žena s tremi otroci, katere pa so ji odvzeli, ker je bila alkoholičarka in je tako zanemarjala materinske obveznosti. Ker pa prosi, da ji vrnejo otroke, da se bo popravila, ji socialni delavci izposlujejo, da ji vrnejo za leto dni enega otroka. Na žalost pa Nina spet pade nazaj v neodgovornost.« S spektaklom Podmornica so bili gotovo »zadovoljni« resnejši gledalci, saj je film »eno najpomembnejših protivojnih del, pa čeprav gre za nemško podmornico«.

Kdor je ta filmska obvestila pripravil, je bil gotovo tako navdušen nad temi »mojstrovini«, da je pri pisanju pozabil malone na vse večje in je kopicil samostalniške besedne zveze, kakor so mu pač prihajale iz glave; ni se oziral ne na dvojino (»med njimi so tudi Syd in Zak, ki postaneta prijatelja«), ne na pisavo tujih imen (npr. Mekridi, Billya) in kratic kot SAD, SR Nemčija — vse to menda z mislijo: pomembna je vsebina, ne embalaža.

Takih skrpucal v našem javnem življenju kar mrgoli (filmske reklame, vabila na javne prireditve, letaki, plakati...). Kadar pa jih razpošiljajo kulturne ustanove, je že kar tragično. Pogosto so tudi plakati Cankarjevega doma taka jezikovna skrpucala; eden nas je npr. vabil na koncert »gitarista« Petra Greena in skupine »Kolors« (»Colours«) drugi na veliki »open air concert« (koncert na prostem) ansambla »Dire Straits«.

Je potem osrednji slovenski kulturni dom lahko zgled drugim? In vsi skupaj — s takšno jezikovno kulturo javnih obvestil — privlačna zbirališča kulture željnih slovenskih množic? Oblike in vsebine kulturne ponudbe ne moremo ločiti — še tako čista voda se v umazanem kozarcu človeku priskuti.

Morebitne predloge, kritike in opozorila v zvezi s slovenščino v javni rabi pošiljajte na naslov: JEZIKOVNO RAZSODIŠČE, Republiška konferenca SZDL Slovenije, Ljubljana, Komenskega 7.



kamniška
gorčica

Goričanec v mestni hiši

Ni zgolj slučaj, da sodi razstava del Martina Goričanca v časovni okvir spominske predstavitve slikarjevega vzornika Ljuba Ravnikarja v Prešernovi hiši v Kranju. Samostojna razstava del Martina Goričanca je na ogled v galeriji Mestne hiše v Kranju.

Martin Goričanec se je v svoji akvarelni naslonil na tisto obdobje Ravnikarjevega slikarstva, ki je zaslužnemu likovniku prineslo največ priznanj — na njegov realizem povojnih let. Martin Goričanec je sledil Ravnikarjevi dolgoletni težnji po umetniški upodobitvi in dokumentaciji spomenikov naše kulturne dediščine in izpolnil seznam motivov te vrste z no'imi deli. Slikarska pot ga je vodila v Višnjo goro, Novo mesto, Škofjo Loko in po mojstrovih stopinjah tudi v Kranj in Gornjesavsko dolino. Poiskal in upodobil je danes že redke ostanke starih kmečkih domov v okolici Škofje Loke: v Brodeh, Virmašah, Pevnem, Puštalu, Hotavljah itd. Z odgovornim smislom za realistično upodabljanje in z odlično akvarelno tehniko, ki si jo je pridobil ob proučevanju Ravnikarjevih del, je tako ohranil znanecem številne spomenike ljudske arhitekture. Njegovo delo bo tako kot delo njegovega vzornika, če gledamo nanj zgolj z zgoraj omenjenega vidika, dobivalo z leti vedno večjo ceno in pomen.

Prestrog naslon na realistično podobo krajine in objektov v njej v Goričančevih akvarelih pogosto omili kolorit, ki se ravna po avtorjevem razpoloženju in je zdaj temen, zdaj zopet svetel ter večkrat zastrt s temnozelenimi ali vijoličastimi toni, ki spominjajo na mrzle sence neke osojne pokrajine.

V zadnjem času se v Goričančevih delih pojavljajo drugačni oblikovalni toni. Risba postaja mehkejša, barvno tkivo v sliki ni več razpršeno, temveč se povezuje v večje ploskve in lise. Kolorit je omejen na manjše število tonov, kar vpliva na strnjeno kompozicijo, zmanjšuje težnjo po »dokumentarnosti« in vnaša v slikarjevo delo več osebne zavzetosti in s tem tudi vsebinske poglobljenosti.

Cene Avguštin

60 let gasilskega društva Kovor

V boju za nov gasilski dom

Vedno večji in vse več požarov, ki so uničevali mesta in vasi, ter velika škoda, ki je pri tem nastajala, so bili tisti, ki so zahtevali organizirano gašenje. Požar, ki je leta 1811 uničil mesto Tržič je ljudi še bolj prepričal o usodnih posledicah ognja. Tako je bilo v bližnji vasi Kovor, na pobudo šolskega upravitelja Josipa Bertoncija, 21. maja 1923 ustanovljeno gasilsko društvo. Zavednost članstva, disciplina in tovarštvo so bili tisti, ki

društvu. Od leta 1966 do leta 1978 sem bil predsednik gasilskega društva. V tem času smo veliko napredovali, vendar vse to ob veliki lastni borbi za napredek. Kljub težavam sem zaradi velikega veselja biti gasilec, vztrajal. Če namreč hočeš biti gasilec moraš imeti za to veselje, če tega nimaš, bolje da se ne vključiš v društvo. Velika težava, ki nam sedaj preprečuje še uspešnejše delo je gasilski dom, ki je že dolgo premajhen



Predsednik društva Lovro Stare je krajan in obiskovalce seznanil z šestdeset letnim delom društva

so omogočili uspešno delovanje društva. Kmalu so kupili brizgalno na ročni pogon in pričeli z graditvijo gasilskega doma. Z pomočjo krajanov, predvsem pa delom gasilcev samih, je bil dom leta 1927 zgrajen. Društvo je tega leta razvilo tudi svoj prvi društveni prapor. Primanjkovalo pa jim je še dobrega gasilskega orodja in opreme. Z delom so si prislužili novo motorno brizgalno, ki se je, kot nujno potrebna, kmalu izkazala. Ko je zagorela Bornova žaga (današnji ZLIT) so jo uspešno rešili kovorški gasilci z novo brizgalno. Načrte gasilskega društva je prekrizala vojna. V njej je društvo izgubilo precej prizadevnih članov. Vendar je delo po osvoboditvi zopet zaživelo. Leta 1948 so kupili prvi gasilski avto in kmalu razvili drugi društveni prapor. Vsa naslednja leta je društvo sodelovalo pri gašenju številnih požarov, na proslavah in različnih prireditvah. Kot najbolj uspešno leto, gasilci pravijo, da je bilo leto 1972, ko je društvo dobilo 800-litrsko motorno brizgalno, ob petdesetletnici nov gasilski avto in dve leti kasneje še električno sireno. Leta 1982 so v Kovorju zgradili tudi požarni bazen.

Dolgoletni član gasilskega društva je Franc Slatnar: »Gasilec sem že osemindeset let. Bil sem strojnik in šofer prvega avtomobila, ki smo ga kupili v našem gasilskem



Franc Slatnar

za naše potrebe, za shranjevanje orodja in opreme, poleg tega pa je še vlažen.

Ne le Franc Slatnar, tudi ostali starejši in mlajši gasilci so si edini, da je pred njimi velika naloga — zgraditi nov gasilski dom, kajti star ne ustreza več razvoju gasilstva na njihovem področju. Zavedajo se, da se bo v prihodnje tržiška industrija selila tudi na njihovo področje. To pa gasilec in vsej družbeni skupnosti

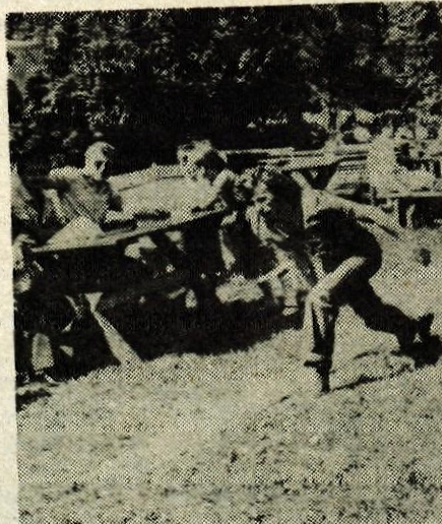


Janez Praprotnik — dolgoletni poveljnik gasilcev

nalaga, da razvijajo svojo dejavnost, ki pa je brez novega, sodobnega gasilskega doma ne bo moč razvijati.

Ko se kovorški gasilci danes ozirajo na pretekla leta svojega dela so ponosni nanj. Posebno na nekatere svoje člane, kot so dolgoletni predsednik društva Franc Slatnar, poveljnik Janko Dobro in sedanji predsednik Lovro Stare, ki je tudi predsednik odbora za gradnjo novega gasilskega doma. Poskrbeli pa so tudi za nadaljni razvoj gasilstva v vasi. Tako v okviru društva delujeta mladinska in pionirska desetina, ki na tekmovanjih mladih gasilcev že dosegata lepe uspehe.

Veselo je bilo v nedeljo, ko so se zbrali na proslavi ob šestdesetletnici svojega dela. Obljubili so si, da bodo še naprej s svojim nesebičnim delom in požrtvovalnostjo pripomogli k dobremu delu društva, ter bodo vzgled in vzpodbuda današnjim in bodočim generacijam. V. Primožič



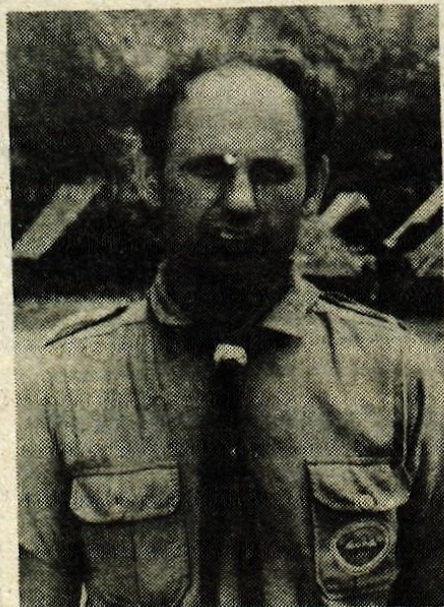
Tudi zabava je del prireditve. Poleg srečalova in plesa so gasilci organizirali tudi kegljanje za jarca. Foto: I. Kokalj

Kranjski taborniki v Fažani

V začetku meseca so se domov vrnili kranjski taborniki odreda »Albina Drolca«, ki deluje pod okriljem kranjske tovarne »Sava«. V Fažani pri Pulju so si v Perojskem gozdu postavili tabor. Namen tabora je bilo prilagajanje najmlajših tabornikov na taborniško življenje in navade. Program so pripravili že pred odhodom v Fažano. V gozdni šoli so medvedki in čebelice spoznavali in se učili veščin v izdelavi vozlov, osnove orientacije in topografije, ter osnove prve pomoči. Vodniki so jim prikazali pripravo tabornega ognja, lov na lisico ter predstavili pionirski objekt. Taborniki in tabornice so se pomerili v lokostrelstvu in mnogoboju, dobro pa je bil organiziran tudi napad na tabor, kjer so urili tudi signalizacijo. Največ pozornosti pa je vod-

stvo Gozdne šole posvetilo plavalni šoli in kopanju medvedkov in čebelic. Organizirali so tudi krajše izlete v okolico Fažane, pripravili pa so še več šaljivih tekmovanj, tekmovanje v pisanju ter izdelavo slik in ročnih del. Slike in ročna dela najmlajših tabornikov so predstavili tudi na razstavi. Skupaj s taborniki odreda »Jezerski biseri« z Bleda pa so organizirali NNP, skupne nočne pohode ter športna in zabavna srečanja. Organizirali so tudi šahovska tekmovanja, ter turnir v počastitev vstaje hrvaškega naroda.

»Pohvaliti je treba ekipo, ki je postavljala šotore in nam omogočila, da smo se v gozdičku ob morju dobro počutili,« je povedal vodja tabora Daniel Milec: »življenje v taboru je potekalo kot smo predvidevali. Nekaj



Daniel Milec, vodja tabora

težav smo imeli zato, ker so bili med taborniki tudi netaborniki, ki se niso zanimali za taborniško življenje. Zato predlagam Upravnemu odboru odreda »Albina Drolca«, naj v bodoče razmisli o dveh izmenah. V eni naj bodo taborniki, v drugi pa ostali turisti. Le tako bi delo taborniške organizacije bolj zaživelo. Pohvaliti moram obe kuharici ter ekonomo Janjota, ki so se, kljub visokim cenam, trudili pripraviti čimboljše obroke.

Mladi kranjski taborniki so sedaj že doma in pripovedujejo svoja doživljanja sovrstnikom, ki še niso spali pod platneno streho in sami pomivali jedilnega pribora. Morda pa se bodo navdušili tudi oni in bodo že naslednje leto stali na straži ob zastavi ali pa se učili taborniških veščin.

Tekst in foto: A. Kerštan

Črtomir Zorec

POPOTNI UTRINKI

IZ KRAJEV NA PODROČJU ŠKOFJELOŠKE OBČINE

(24. zapis)

K Badjurrovemu zanosnemu opisu Sorice moram, ne morem drugače, pritakniti spomin na velikega pisatelja, a kar po krivici tako tujega današnjim rodovom, I. ana Preglja. Tudi on je bil kar zagledan v gorenjsko stran.

Takole je povedal: »Saj nisem od tam doma. Pa odkar svoje domačije nimam več, lepo Steržičevo deželico mi je Bog dal v zameno in v tolažbo za izgubljeni dom. Tja moram hoditi in tudi hodim kakor domov. Hodim, ljubim in trpim...«

Pisatelj dr. Ivan Pregelj je bil profesor na kranjski gimnaziji (v letih 1912—1924), sicer pa je bil obsojnik rojak, ki je izgubil dom v prvi svetovni vojni.

No, nekaj podobnega bi si usodil pisec teh Utrinkov reči tudi za Soriško deželico; tako lepo je tam — da bi si brezdomec želel biti prav tod doma...

LASTOVIČJA GNEZDA

Morda komu ne bo prav ta pripodoba za vasi in zaselke, ki kar nekako vise na južnih obronkih Ratitovca. To so Zgornje in Spodnje Danje, Zabrdro, Torka in Ravne. Do vseh teh gorskih vasic vodijo kar dobri kolovozi — ki pa res niso asfaltirani! Najbrž je tako še bolj prav — zaradi lepote pokrajine, a nekoliko bolj narobe za ljudi, ki hitijo na delo v dolino, s kolesi ali z avtomobili. Prav tu je težava: vsem ustreči.

Z Zgornje Sorice so popotniku najbližje Spodnje Danje. Z brega navzdol pogledana vasica leži zares kot na dnu velike kotanje — od tod bržčas njeno ime — Danje, na dnu? V

Cestariji pozabili na Bohinj

Cesta ob jezeru, ob novi peš poti, je kot beračeva suknja hinjci pravijo, da bo makadam od Zlatoroga do Savice kmalu stal slovenski cestni spomenik — Nikakršnega opravičila nevarno udrto ovinek na cesti med Bohinjsko Bistrico in Savi.

Bohinj — Za nevarni ovinek na cesti med Bohinjsko Bistrico in Savico ne more biti nikakršnega opravičila. Kajti, kdo ga bo dal, če se bo zgodila prometna nesreča. Se čudno, da nesreče še ni bilo, kajti nevarni ovinek že od zime čaka na popravilo. Udor je odnesel bankino in del asfalta, tako da je cestišče krepko zoženo. Le kanček neprevidnosti, v mraku morda ali pa pri veliki hitrosti, in nesreča bo tu.

Toda nevarni ovinek je le eden od številnih bohinjskih cestnih problemov. O nedokončani bohinjski cesti smo že tolikokrat pisali, da problema ne kaže ponovno načenjati. Posebej, ker že nekaj časa ni več edini bohinjski cestni problem. Ko vam bo avto drdral in preskakoval luknje ter neštete krpe na cesti ob jezeru tja do Zlatoroga, se boste vprašali, kako se sploh lahko gremo turizem s takšnimi cestami. Komajda je še moč razločiti prvotni asfalt, tolikokrat so ga že zakrpali. Ob cesti so potegnili kanalizacijo in tako je nastal prostor za peš pot, ki so jo uredili letos od prireditvenega prostora Pod skalco do Mladinskega doma. Cestariji so obljubili, da bodo uredili cesto, toda kljub trdni obljubi jih v Bohinj ni bilo. Tako so celo jaški ostali brez mrež.

Bohinjci pravijo, da bo makadamska cesta od Zlatoroga do Savice kmalu postala slovenski cestni spomenik. Težko je razumeti, da ni moč z asfaltno pokriti štiri kilometre

gručasto oblikovani vasi živijo 90 domačinov.

Nekoliko proč od hiš — v naselju višini 876 m — stoji cerkev sv. Marka. — Prvotni tirolski ljenci so kraj imenovali Nidoben (ali Zunderhaub?). V cerkvi napiše pri križevem potu še nemški.

»V Spodnjih Danjah se je ohranil govor, ki je imel sicer slovenski jezikovni ustroj, a je bil v tiskan s popačenimi nemškimi podedovanimi od prednikov, jih brižinski škofje pred približno 600 leti preselili s Tirolskega primera: Grem v milo po (= grem v mlin po moko); pastirji budili: Pulde, avfštenej, us traj hitat (= Polde vstani, boš gneteno na pašo).« — (po Fr. Planinč)

Govorica starih naseljenikov sicer v teku stoletij skoraj izginila, morju slovenskega jezika — stare ljudje se je še spominjajo zumejo. Odročna osamljenost govora nenavadno dolgo obstaja.

Sicer pa se tem starim Tirolcem posebno nečuditi. Saj so p alpske kraje, docela njim podobni in tudi ljudje so bili tod alpski kovanji, vsaj po tršatosti, obliki lobanj. Kako vse drugače panonski in dinarski človeški Tvegam trditve: kako smo si živeli v Alpah podobni — pa smo Slovenci, Tirolci, Švicarji varci! Le jezik nas ostro loči od lovne navade, celo način ljudski plesi in melodije — vse je tako blizu. — Le škoda, da strpni šovinizem (nacionalizem) zgradil med sorodnimi ljudstvi raj nepremostljive barriere! Sodobnost bo potreben le en ograja med dobrimi in slabimi.

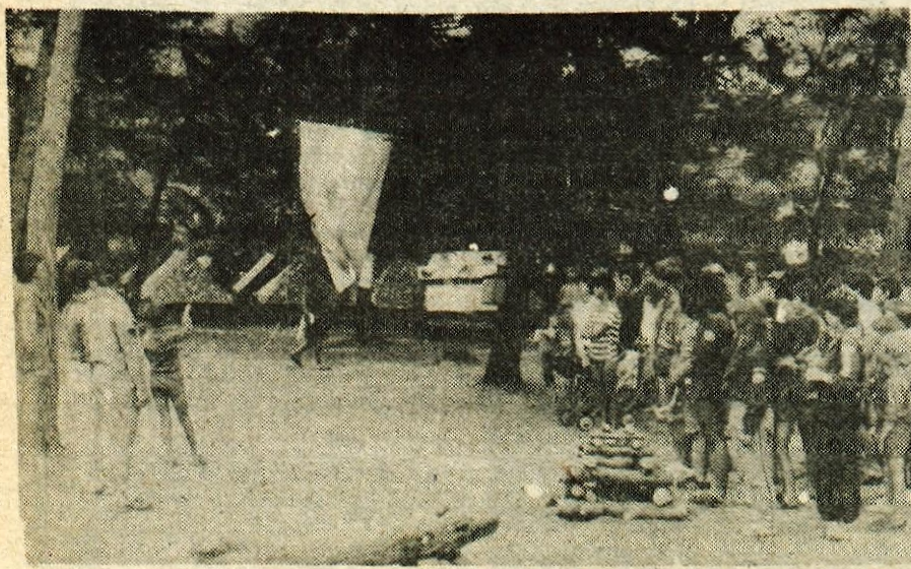
Cestariji pozabili na Bohinj

Cesta ob jezeru, ob novi peš poti, je kot beračeva suknja hinjci pravijo, da bo makadam od Zlatoroga do Savice kmalu stal slovenski cestni spomenik — Nikakršnega opravičila nevarno udrto ovinek na cesti med Bohinjsko Bistrico in Savi.

Bohinj — Za nevarni ovinek na cesti med Bohinjsko Bistrico in Savico ne more biti nikakršnega opravičila. Kajti, kdo ga bo dal, če se bo zgodila prometna nesreča. Se čudno, da nesreče še ni bilo, kajti nevarni ovinek že od zime čaka na popravilo. Udor je odnesel bankino in del asfalta, tako da je cestišče krepko zoženo. Le kanček neprevidnosti, v mraku morda ali pa pri veliki hitrosti, in nesreča bo tu.

Toda nevarni ovinek je le eden od številnih bohinjskih cestnih problemov. O nedokončani bohinjski cesti smo že tolikokrat pisali, da problema ne kaže ponovno načenjati. Posebej, ker že nekaj časa ni več edini bohinjski cestni problem. Ko vam bo avto drdral in preskakoval luknje ter neštete krpe na cesti ob jezeru tja do Zlatoroga, se boste vprašali, kako se sploh lahko gremo turizem s takšnimi cestami. Komajda je še moč razločiti prvotni asfalt, tolikokrat so ga že zakrpali. Ob cesti so potegnili kanalizacijo in tako je nastal prostor za peš pot, ki so jo uredili letos od prireditvenega prostora Pod skalco do Mladinskega doma. Cestariji so obljubili, da bodo uredili cesto, toda kljub trdni obljubi jih v Bohinj ni bilo. Tako so celo jaški ostali brez mrež.

Bohinjci pravijo, da bo makadamska cesta od Zlatoroga do Savice kmalu postala slovenski cestni spomenik. Težko je razumeti, da ni moč z asfaltno pokriti štiri kilometre



Zjutraj in zvečer so se taborniki zbrali v zboru, dvigali in spuščali so zastavo in peli taborniško himno.

Kazniva dejanja rastejo

Skoraj še enkrat več kaznivih dejanj kot lani polno zaposlu-
gorenjske kriminaliste — Neugodna gospodarska gibanja,
mejitve pri prometu z bencinom, padec življenjskega standarda
razlogi, da oškodovanci prijavljajo vsako najmanjše kaznivo
dejanje — Tudi zaradi doslednega evidentiranja tolikšen porast
Veliko neraziskanega

Na Gorenjskem je število kaznivih
dejanj v primerjavi s prvim lanskim
letjem naraslo za skoraj sto
stotkov. Resda so gorenjski krimi-
nalisti obravnavali tudi problemati-
ko z nekaterih negorenjskih obmo-
čij, kazniva dejanja otrok, ki jih ne
vejejo v splošno kriminaliteto, in

znatno število preteklih dogodkov,
ki jih lani niso razčistili, toda tolik-
šen porast kriminalitete na Gorenj-
skem vendarle zaskrbljuje.

V velikem porastu so zlasti manj-
še in večje tatvine, hude telesne po-
škodbe, goljufije, poškodovanje tuje
lastnine in ponarejanje listin, ven-

dar pri Upravi za notranje zadeve v
Kranju menijo, da to ni tako kritič-
no. Pri tatvinah gre namreč za drob-
na kazniva dejanja, kjer povprečna
škoda znaša okrog 1000 dinarjev,
vrednost večjih tatvin, vlomov in po-
škodovanja tuje lastnine pa znaša
med 3000 in 4000 dinarji. Letos men-
da ni veliko več na parkiriščih udar-
jenih avtomobilov, polomljenih pro-
metnih znakov, podrtih ograj in po-
dobno, temveč oškodovanci zaradi
omajane standarda dosledneje pri-
javljajo takšna dejanja. Telesne po-
škodbe, ki jih je letos trikrat več
kot lani v prvem polletju, nastanejo
v pretepih zakoncev, sestanovalec,
sosedov in pivcev v gostinskih loka-
lih, največkrat pa jim botruje alko-
hol. Ponarejanje listin gre na račun
zdomcev, ki v potnih listinah uniču-
jejo carinske zabeleže.

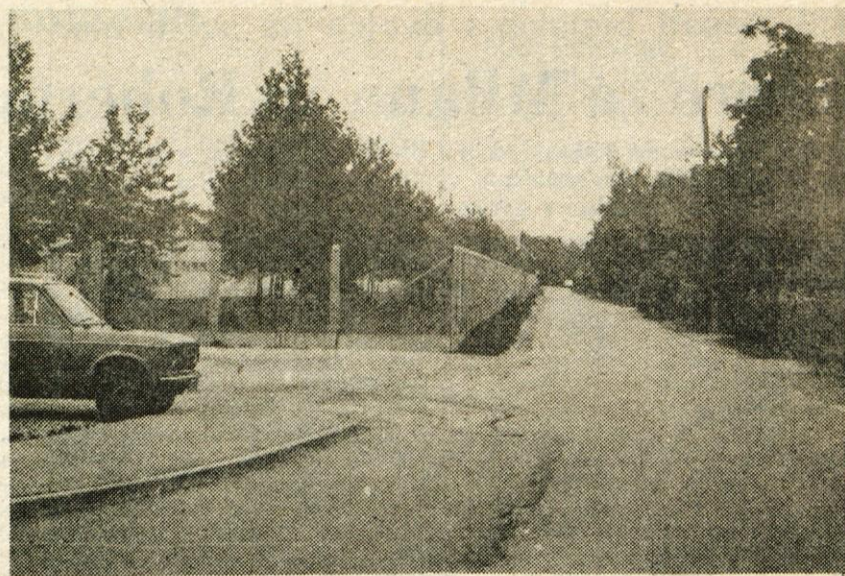
Padec življenjskega standarda v
obdobju neugodnih gospodarskih gi-
banj precej vpliva tudi na gibanje
kriminalitete. Vendar ne v tem smi-
slu, da bi ljudje zaradi težkega eko-
nomskega stanja množično zahajali
na kriva pota, temveč oškodovani v
tem obdobju pogosteje prijavljajo
kazniva dejanja, ki bi jih v preteklo-
sti morda prezrli. Deloma je številč-
nega porasta kaznivih dejanj letoš-
njih prvih šestih mesecev krivo tudi
dosledno evidentiranje.

Če kriminalisti niso posebej
zaskrbljeni zaradi drobnih kaznivih
dejanj, pa tega ne moremo trditi za
gospodarsko kriminaliteto, ki je v
obdobju gospodarske krize dobila
povsem nove razsežnosti. Njena raz-
ziskanost je letos izjemna, kar gre
pripisati pospešeni aktivnosti krimi-
nalistov in manj samozasčiti obča-
nov, čeprav tudi slednja ni brez po-
mena. S tega področja je silno pora-
sto tihotapstvo, ki bo do konca leta
verjetno še večje, ko se bodo na mej-
nih prehodih izmenjavali zdomci.
Tudi stanje domačega trga je tak-
šno, da se mnogi zatekajo k tihota-
pljenju blaga, ki ga je bilo še lani do-
biti na domačih prodajnih policah,
letos pa ga po nedovoljenih poteh
prinašajo iz tujine. Povsem novo je
ponarejanje vrednotnic, koncem lan-
skega leta uvedenih bencinskih bo-
nov, več je tudi nedovoljene trgovine
in goljufij.

Še bolj kot gospodarski kriminal
pa raste mladotniška problemati-
ka, ki narašča zlasti v mestnih oko-
ljah. Mladotniki so letos v prvem
polletju storili 160 kaznivih dejanj,
lani 107. Medtem ko so kriminalisti
lani odkrili le 4 kazniva dejanja med
šolsko mladino, in sicer v Kranju in
Radovljici, so se ta dejanja letos v
vseh petih gorenjskih občinah neslu-
teno razmahnila, posebno v Radov-
ljici.

Posebne okoliščine številčno mno-
žijo kazniva dejanja, ki jih vseh ni
mogoče dohajati. To je tudi razlog,
zakaj skoraj polovica kaznivih de-
janj ostaja neraziskana. Čeprav gre
večidel za drobne premoženjske de-
likte, je v interesu oškodovancev, da
jih raziščejo, če naj ohranijo zaupa-
nje občanov.

D. Z. Žlebir



Premalo prostora za pločnik — V Kranju oziroma mestnih krajevnih
skupnostih je nekaj precej prometnih ulic in cest, kjer je v programu
samoupravne komunalne interesne skupnosti predvidena izgradnja
pločnikov. Za ureditev le-teh pri domala vseh ni drugih težav kot za-
gotovitev potrebnih sredstev. Na Primskem, v ulici v smeri proti vrti-
cu pri delovni organizaciji Ibi, pa je pravzaprav obratno. Menda sred-
stva ne bi bila ravno problem, žal pa je premalo prostora, čeprav bi bi-
la že zaradi vrta (razen tega pa Ibi to ulico koristi tudi kot obratoval-
no prometnico) ureditev pločnika nujna. Ob vsem tem pa projektanti
ugotavljajo, da ograja tovarne Ibi, ki poteka ob ulici, pravzaprav ne bi
smela biti tik ob cestišču. — A. Ž.

Gorenjska nočna kronika

Vinjen pretepal družino

Jeseničanka je morala poklicati
miličnike, ko se je vrnil o čim pozno
zvečer domov in pijan začel razgra-
jati in pretepati družino. Možje po-
stave so bojevitega pretepača odpe-
ljali s seboj in ga zadržali do jutra.

Mati je morala ukrepati

Občanka iz Bistrice je sredi noči
morala zaprositi za pomoč miličnike,
ker ji je neznanec pretepel sina. Mi-
ličniki, ki so prišli, so hitro našli sto-
rilca, ki je povedal, da je fanta prete-
pel zato, ker ga ni hotel postreči s pi-
jačo v restavraciji Deteljica. Prete-
pač bo za svojo vročernost odgo-
varjal pred zakonom.

Nadlegoval na železniški postaji

Na postajo milice so morali pripe-
ljati občana, ki je na železniški po-
staji ustavljal obiskovalce in potni-
ke, ter jih nadlegoval. Tudi obnašal
se ni tako, kot se človeku spodobi.
Zato so ga prek noči morali zadržati
v priporu.

Razbijal, ker ni dobil piti

Receptor hotela Grad-Podvin je
moral sredi noči poklicati miličnike,
ker je v restavraciji nekdo razbijal.
Razbijača so našli in hitro ugotovili,
da je preveč popil. Vzrok za razbija-
nje pa ni bila le pijanost, temveč to,
da mu natakarcica, ni hotela postreči
s pijačo. Ker so se bali, da bi z razbi-
janjem nadaljeval, so ga čez noč pri-
držali v priporu.

Napadel v kleti

Sredi dneva si je, sicer v temni
kleti na Jesenicah, nekdo zaželel
malo zabave. Napadel je deklo, ker
pa se mu je uprlo, jo je pretepel. De-
kle je poklicalo miličnike, napadalec
iz kleti pa bo moral odgovarjati za
to.

V PIŽAMAH NA POT

Ob pol dveh ponoči so v Škofji
Loki ugledali žensko z otrokom,
ki sta jo v pižamah mahala po ce-
sti. Ljudi je zaskrbelo, da kanita
napraviti samomor, zato so po-
klicali milico. Izkazalo se je, da
se je ženska sprla z možem, zato
jo je na vrat na nos pobrala od
hiše, da ni bilo časa niti za pre-
oblačenje.

HRUPNA MLADINA

Mladi Kroparki se v domači
vasi očitno zdi pusto in dolgoča-
sno, zato je neko noč privedla do-
mov prijatelja in z njima vso noč
glasno navijala muziko. Sosedje,
ki so bili ob nočni počitek, so jim
na grbo poslali miličnike.

OBRAČUN S HLADNIM OROŽJEM

Na Jesenicah je zadnjič tekla
kri. Žena je bila namreč prepri-
čana, da je njen nekdanji mož
kriv nesreče, ki se je zgodila nju-
nemu sinu, zato ga je napadla z
nožem. Vmes so na srečo posegli
pravi ljudje, tako da razen krvi ni
bilo hujšega. O vsem pa bo še be-
seda na sodišču.

NEPOTEŠENA ŽEJA

V Porovi gostilni na Blejski
Dobravi sta nekoga večera raz-
grajala dva žejna, ki ju nikakor
niso hoteli potešiti. Natakarcica je
namreč menila, da sta se ga že
prej dovolj nabrala. Razočarana
sta odrinila z avtom, vendar od
alkohola omotična nista prišla
daleč.

BREZGLAVA PRETEPAČA

Kapljica preveč in Škofjeloča-
na sta si v restavraciji v Podlub-
niku skočila v lase. Gostje že dol-
go niso doživeli tako burnega
pretepa. Nekaj časa so brezglavi
spopad očarani opazovali, dokler
niso fantov razdvojili miličniki.
Sodnik za prekrške bo čez čas po-
skrbel, da bosta fanta poslej raz-
sodnejša.

PIJAN V TOVARNO

Eden od delavcev Verige je
zadnjič prišel malce majav na
delo, zato so ga sklenili poslati
domov. Otepal se je in grozil
predpostavljanim, da jim bo že
pokazal. Naslednjega dne, ko naj
bi obračunali, ga ni bilo v službo.
Očitno je preboleval mačka.

PIJANEC MED VRATI

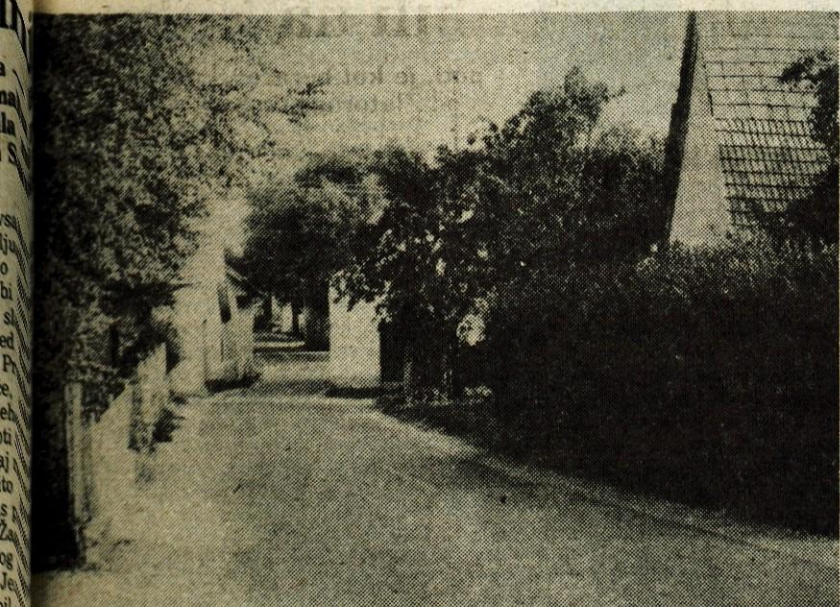
Potem ko so iz škofjeloškega
Transturista že vsi gostje odšli in
so natakarcji že pospravljali, so
med vrati našli ležati močno opi-
tega moškega. Ker ni imel denar-
ja za prenočitev, je moral pobrati
šila in kopita.

PODVOJEN POGUM

Delavec, ki živi v bivalnici Že-
lezniško transportnega podjetja
poleg postaje v Lescah, se ga je
napil. Alkohol ga je okreplil in
opogumil, tako da mu ni bilo tež-
ko preteptati sestanovalec. Tudi
miličniki so mu bili komaj kos.
Šele nočno bivanje v kleti milice
ga je malce ohladilo.



Kaj meni komisija za varnost prometa? — Na cesti Staneta Žagarja v
Kranju so v smeri proti Jezerskemu označeni parkirni prostori za
osebne avtomobile. O tem, da od križišča pri Gorenjskem tisku do Ce-
ste JLA pogosto parkirajo tudi največji tovornjaki in prikoličarji, ki
zasedejo dobršen del parkirnih prostorov in domala ves pločnik, smo
že opozarjali. Pešci največkrat ne morejo drugam kot na cesto. Zaradi
slabo urejenih pločnikov ob cesti Staneta Žagarja je varnost pešcev že
tako zmanjšana. Zanimivo pa bi bilo izvedeti tudi mnenje komisije za
varnost prometa o parkiranih tovornjakih. — A. Ž.



Skrit prometni znak — Posnetek smo naredili na regionalni cesti v
Mavčičah. Le pozorni voznik bo morda opazil skrit prometni znak v
visoki zeleni meji. Kaj pomeni znak pred izredno zoženim odsekom,
lahko dvakrat ugibate. Če prvič ne boste uganili, se lahko zgodi, da bo
počilo. V tem primeru drugič prepustite prednost nasproti vozečemu
vozilu. Nepotrebno preskušanje in izzivanje nesreče pa bi bilo odveč,
če bi mejo postrigli in tako vsem »pokazali« prav gotovo potreben
znak. — A. Ž.

Kvaliteten prevoz z zelenimi vlaki

Prizadevanjem za učinkovito ure-
ševanje programa gospodarske
mobilizacije se z zavzetostjo pridru-
jejo tudi slovenski železničarji.
redvsem želijo čimbolj izkoristiti
stoječe zmogljivosti, povečati pro-
ktivnost in izboljšati kvaliteto svo-
jih uslug. Tako so se odločili, da
do zaostriili odgovornost vseh, ki
njih nalog ne opravljajo vestno in
govorno.

Posebno skrb bodo posvetili zele-
nim vlakom, s katerimi so si v Želez-
niškem gospodarstvu Ljubljana pri-
bili precejšnje število potnikov.
pa bi ti prevozi ostali tudi naprej
kvalitetni, bodo pred odhodi vlakov
reverjali delovanje prehrabene
nologije ter hkrati uvedli knjigo
spodb, predlogov in pritožb.

Junija letos so z zelenimi vlaki
peljali skoraj 27.000 potnikov,
kar je za 30 odstotkov več kot junija
lani. Največji porast so zabeležili na
lenem vlaku na relaciji Metlika—
Ljubljana—Metlika in sicer kar za
40,9 odstotka; sledi mariborska pro-
ga (40,9), relacija Murska Sobota—
Ljubljana in nazaj (30,4), relacija
Ljubljana—Zagreb—Pula (17).

Novost v tovrstnem prometu pa je
vredba zelenega vlaka na progi Lju-
ljana—Koper. V železniškem go-
dodarstvu Ljubljana so se odločili,

da bo začel voziti 1. septembra letos.
Na poti do Kopra se bo ustavil dva-
krat in sicer v Postojni in Divači. Vo-
zovnica od Ljubljane do Kopra bo
veljala predvidoma 277 dinarjev, za
obe smeri pa 488. Zeleni vlak ne bo
vozil ob sobotah, nedeljah in prazni-
kih. Iz Ljubljane bo odpeljal ob
15. uri in prispel v Koper ob 17.17, iz
Kopra pa bo odpeljal ob 6.20 in pri-
spel v Ljubljano ob 8.40.

Če se bo zanimanje za prevoz z ze-
lenimi vlaki tudi v prihodnje poveče-
valo, bodo le-te na posameznih rela-
cijah okreplili. Znano je namreč, da
na zelene vlake sprejmejo le toliko
potnikov, kolikor je sedežev. A. Ž.

Kolesa izginjajo

Kriminalisti opozarjajo na naraš-
čajoče kraje koles, ki so se razpasle
zadnje mesece. V dveh mesecih so
namreč zabeležili toliko tatvin kot
prej v pol leta. Zato kaže občane opo-
zoriti, naj skrbneje pazijo na cene-
na, a v tem obdobju sila dragocena
prevozna sredstva, jih zavarujejo s
ključavnicami in naj se nikar preveč
zaupljivo ne oddaljujejo od kraja,
kjer so jih parkirali. Zlikavcev niti
ključavnica niti debela zaščitna veri-
ga na kolesu ne odvrne od kaznivega
dejanja.



Za večjo prometno varnost Junaštvo ali nepremišljenost

Nekateri vozniki se na cesti često obnašajo nepremišljeno in pre-
drzno. Ceste so zanje poligon za izkazovanje in preizkušanje večšin,
vozila pa sredstva, s katerimi kažejo svoje junaštvo in umetnije. Taka
početja so dolžni vsi občani preprečevati v interesu varnosti kršiteljev
in vseh drugih udeležencev prometa.

Najpogostejša napaka teh voznikov je prevelika hitrost, rezanje
ovinkov, prikazovanje raznih voznških umetnij, vožnja brez vozn-
ških izpitov, preizkušanje moči in drugih lastnosti še neregistriranih
vozil in podobno. Takšne vožnje se pogosto končajo z najtežjimi posledicami.
V opozorilo navajamo nekaj takšnih primerov.

Bilo je pet mrtvih, šesti pa se je boril za življenje. Vozil je voznik
brez voznškega dovoljenja. Vozilo je zletelo s ceste in treščilo pod
most. V drugem primeru je vozil voznik, brez voznškega dovoljenja,
neregistriran motor. Na lokalni cesti je zadel ob kamnito škarp, padel
in se hudo ranil. Še en primer. Voznik je vozil z veliko hitrostjo po ulici
in žadel štiri deklice. Ena od njih je umrla, voznik neregistriranega vo-
zila pa je pobegnil.

Zato naj se vsi občani zavedajo, da brez voznškega dovoljenja ne
smejo upravljati nobenega vozila, da ne preizkušajo moči in sposobno-
sti vozil na neprimeren način, da ne pretiravajo s hitrostjo, ter da na
cesti ne preizkušajo svojih voznških sposobnosti in drugih vrlin.

Z večjo previdnostjo in rediljubnostjo v prometu boste ravnali sa-
mozaščitno in se obvarovali marsikatero prometne nevarnosti ter po-
sledic za imetje, zdravje in življenje.

Mrak

Blue racersi prvaki Tržiča

Tržič — Nogometna trim liga je najbolj množično rekreacijsko tekmovanje v tržički občini. Letos je v ligi igralo deset ekip, kar je nekoliko manj kot lani. Razlog je v tem, da je bilo tekmovanje dokaj drago in je morala vsaka ekipa prispevati po 4 ti-rodinarjev. Ligo so pripravili in uspešno izvedli člani nogometnega kluba Tržič. Na zadnjih srečanjih, ki so že odločala o naslovu prvaka (velja predvsem za tekmo Podmladek — Koprive), je bilo večkrat na nogometnem igrišču Pod gradom tudi zelo vroče, vendar se je vedno končalo v športnih mejah. Lanjski prvak, ekipa Podmladek, ki je tudi

letos veljala za prvega favorita, je morala ob koncu priznati premoč fantom s Pristave, ekipi Blue racersi. Zbrali so točko več kot Podmladek, obe ekipi pa se lahko pohvalita s tem, da letos nista okusila poraza. Na odlično tretje mesto so se uvrstili Koprive, četrta je bil Petrol, peti SGP, šesta Loka, sedmi Kino, osme Kamele, deveti ZLIT in deseti Semaforji. Letošnje tekmovanje je bilo zelo izenačeno, saj v ligi ni bilo ekipe, ki ne bi vsaj enkrat zmagala. Pokal za športno obnašanje je z najmanjšim številom rumenih in rdečih kartonov prejela ekipa Loke.

J. Kikel



fantje s Pristave, ki so si nadeli ime Blue racersi, so postali letošnji občinski prvaki v nogometu. — Foto: J. Kikel

Rudežu srebro BAI

Na mladinskem balkanskem prvenstvu v atletiki v Bukarešti, na katerem so nastopili predstavniki vseh balkanskih držav razen Albanije, so jugoslovanski reprezentanti osvojili 2 zlati, 6 srebrnih in 5 bronastih kolajin. Večino naše reprezentance so sestavljali slovenski mladinci in mladinke, med katerimi sta uspešno nastopila tudi Kranjčana Rudež in Kabič.

Rudež se je ponovno izkazal na najkrajši šprinterski progi. V finalu teka na 100 m je z 11,05 sek. zasedel 4. mesto (zmagal je Bolgar Jordan z 10,77), nato pa je v štafeti 4 x 100 m dosegel svoj doslej največji uspeh, 2. mesto in srebrno kolajno na BAI. Naši fantje so tekli 41,55, zmagali pa so Bolgari z 41,01 sek.

Kabič, ki je nastopil v najtežji atletski disciplini — deseteroboju, se je vrnil domov z mešanimi občutki. Z 6005 zbranimi točkami se je uvr-

stil na 7. mesto, daleč od kolajne, čeprav je izboljšal osebne rekorde v metu kopja ter skokih v daljino in višino. Toda, če bi nastopil samo v svoji glavni disciplini, metu kopja, bi z rezultatom iz deseteroboja (64,80 m) glede na končne rezultate v metu kopja zanesljivo osvojil srebrno kolajno. Tokrat je pač zaradi odločitve zveznega kapetana, da bo nastopil v deseteroboju in ne v metu kopja, ostal brez kolajne. V deseteroboju pa je dosegel naslednje rezultate: 100 m — 12,16, daljina — 64,0, krogla — 11,66, višina — 185, 400 m — 59,07, 110 m ovire — 16,09, disk — 33,00, palica — 280, kopje — 64,80, 1500 m — 4:54,99.

Predstavniki atletskih zvez balkanskih držav so se v Bukarešti dogovorili, da bo naslednje balkansko mladinsko prvenstvo naslednje leto v Mariboru.

I. Kavčič

Plavalci za pokal Bleda

BLED — Turistično društvo Bled je bil organizator letošnjega plavalnega tekmovanja za pokal Bleda. Na tej enkilometer dolgi progi se je pomerilo trinajstdeset tekmovalcev in tekmovalk vseh starostnih kategorij. Gledalci, ki se jih je ob jezeru zbralo nekaj tisoč so ogrevali dlani, saj so videli na delu res prave mojstre plavanja, čeprav se skoraj vsi ne bavijo s tekmovalnim plavljenjem. Prva je na cilj prišla Špela Slapnik, ki je bila le nekoliko hitrejša od Radovljčana Vovka. Le-je nato zmagal v moški kategoriji. Rezultati — 1. Š. Slapnik 16:02, Vovk 16:21, 3. T. Slapnik 16:22, Šmid 17:16, 5. Vukanac 17:17, Bodnovšek 18:21, 7. Sopotnik 18:56, L. Podvršek 19:15, 9. Kuklič 19:16, Krajnar 19:17.

-dh



Predsednik turističnega društva Bled Bogdan Šanca izroča pokal zmagovalcu med moškimi Radovljčanu Vovku. — Foto: F. Perdan

Tržiški alpinisti v domačih in tujih gorah

Tržič — Člani tržiškega alpinističnega odseka so ugodne plezalne in vremenske razmere izkoristili za plezanje v domačih in tujih gorah. V začetku junija sta Dušan Markič in Iztok Tomazin preplezala smer Duhovnik — Hočevar v temenu Rjavine. Tomazin je to smer prvič premagal tudi s prostim plezanjem. Marjan Gros in Ludvik Rožič sta preplezala eno najlepših smeri v Julijcih, Dolar — Kilar — Vavhen. Filip Bence se je sam vzpenjal po smereh v dolini Krme, medtem ko sta Bergant in Rožič preplezala zajedo v Travnika.

Sredi prejšnjega meseca so Tržičani ponovno plezali v Krmi: Bergant in Rožič Centralno smer v Velikem Draškem vrhu in Filip Bence zopet sam štiri smeri. Ob koncu junija je Iztok

Tomazin preplezal 13 smeri v severovzhodnem ostenju Vrtače v Karavankah, med katerimi so bile tri prvenstvene in ocenjene s četrto in peto težavnostno stopnjo. Naveza Filip Bence-Joze Rozman je premagala Šlosarsko smer v Triglavu, smer Viktorijo v Draškem vrhu ter v začetku julija še smeri Hudeček — Juvan in Aschenbrenner v steni Travnika.

Prvi julijski dan je Tomazin skupaj s kranjskim alpinistom Markom Česnom preplezal Libereško smer v Frdamaniholicah. Dan kasneje sta Tomazin in Bergant odpotovala v Dolomite, kjer sta opravila tri odlične vzpone. 3. julija sta preplezala slovito Pilastro v 550 metrov visoki južni steni Tofane di Roses, ki se dviguje nad Cortino d'Ampezzo. Tomazin je premagal smer s prostim plezanjem, kar je doslej uspelo le redkim. Ocenjena je s sedmo težavnostno stopnjo, na nekaterih mestih celo s sedem plus. To je doslej najtežji vzpon, kar so jih opravili jugoslovanski alpinisti s prostim plezanjem v Dolomitih. 5. julija sta preplezala eno najlepših smeri v Dolomitih — Tisujevo smer v 500 metrov visoki južni steni v Beneškem stolpu, nazadnje pa sta se v vsega osmih urah povzpela še po zahtevni Cassinovi smeri v 700 metrov visoki južni steni slovitega Tržaškega stolpa.

V juliju je Iztok Tomazin odpotoval s kranjsko odpravo v Pamir, tržiška alpinistka Erna Pančur pa še s petimi slovenskimi alpinistkami na mednarodno srečanje alpinistk v Bolgarijo.

J. Kikel

Petdeset ekip na Šobcu

Lesce — Šahovsko društvo Murka Lesce je s pomočjo domačega turističnega društva priredilo v počastitev občinskega praznika Radovljice tradicionalni, deseti šahovski turnir v kampu na Šobcu. Udeležilo se ga je 50 ekip, ki so bile razdeljene v pet kakovostnih skupin. Med 19 gorejskimi ekipami so imeli največ uspeha šahisti domačega društva. V prvi kakovostni skupini je pri moških zmagala ekipa Domžal pred leščansko Murko; peti so bili šahisti sekcije Tomo Zupan iz Kranja in enajsti Jeseničani. V drugi skupini so bili Kranjčani drugi, mesto za njimi pa druga postava Murke. V četrta kakovostni skupini sta ekipi OZ Kranj in Elana iz Begunj zasedli prvo in drugo mesto. V tekmovanju ženskih ekip so prepričljivo zmagale šahistke Murke. V vseh dvobojih so oddale le en remi.

V. Perović

**VSAK TEDEN DVAKRAT
PRI VAS DOMA ZVEST
PRIJATELJ GLAS**



**Tekstilna industrija
TEKSTILINDUS
Kranj**

razglašajo naslednja prosta dela in naloge v finančnem sektorju:

1. OPRAVLJANJE POSLOV FINANČNEGA KNJIGOVODSTVA (2 delavki)

Pogoj:

- ekonomski tehnik in 3 leta delovnih izkušenj na strokovnih delih računovodskega področja,
- poskusno delo 2 meseca

2. OPRAVLJANJE POSLOV PLAČILNEGA PROMETA

Pogoj:

- ekonomski tehnik in 3 leta delovnih izkušenj na strokovnih delih računovodskega področja,
- poskusno delo 2 meseca

3. OPRAVLJANJE POSLOV MATERIALNEGA KNJIGOVODSTVA

Pogoj:

- ekonomski tehnik,
- poznavanje osnov računalniške obdelave podatkov,
- poskusno delo 2 meseca

Kandidati, ki izpolnjujejo zgoraj navedene pogoje, naj dajo pismene prijavitelne v kadrovske sektor delovne organizacije najkasneje v roku 8 dni od dneva objave.

**DOM UČENCEV
IVO LOLA RIBAR
Kranj**

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge

VZGOJITELJA

za določen čas, polni delovni čas (do konca I. polletja šolskega leta 1983/84)

Pogoji:

- višja ali visoka izobrazba pedagoške smeri, osebna urejenost in primernost ter moralna in politična neoporečnost,
- poskusna doba 3 mesece

SNAŽILKE

za določen čas, polni delovni čas (do 31. 12. 83)

Pogoj:

- nekvalificirana ali polkvalificirana delavka,
- telesno in duševno zdrave, poskusna doba en mesec

Rok prijave je 15 dni.

Kandidati bodo obveščeni o izbiri v 30 dneh po objavi v časopisu.



**GIP GRADIS
TOZD LIO Škofja Loka**

Objavlja prosta dela in naloge

1. UPRAVLJANJE VISOKOTLAČNE KURILNICE

Pogoj:

- dokončana poklicna šola s tečajem za upravljanje kurilniških naprav s 6 mesečnimi delovnimi izkušnjami,
- poskusno delo traja en mesec.

2. ZAHTEVNA MIZARSKA OPRAVILA

(možnost razporeditve na dela v inozemstvu)

Pogoj:

- dokončana poklicna šola lesne stroke s 6 mesečnimi delovnimi izkušnjami,
- poskusno delo traja en mesec.

Delo se sklepa za nedoločen čas s polnim delovnim časom.

Interesenti naj vložijo pismene ponudbe do 25. 8. 1983 na naslov: Gradis, TOZD LIO Škofja Loka, Kidričeva 56.

KOKRE K R A N J



in v vseh ostalih
prodajalnah
Kokre Kranj



10 LET
VELEBLAGOVNICA
Kranj

Sezonska razprodaja 15.8. — 15.9.
konfekcija — pletenine — srajce

**znižane
cene
do
40 %**



Ovčarski bal na Jezerskem — Turistični delavci na Jezerskem, ki so nekaj časa kolebali, so se potem le odločili in v nedeljo organizirali tradicionalni ovčarski bal ob plansarskem jezeru na Jezerskem. Skrbno pripravljena prireditev in lepa nedelja sta privabili številne obiskovalce. Bila je to ena tistih prireditev, za katero vsakomur, kljub bencinskim težavam, prav gotovo ni bilo žal, da se je udeležil. — A. Ž.

Od 15. avgusta
do 15. septembra
sezonsko

ZNIŽANJE CEN DO 40 %

spomladansko-poletni
garderobi

Veleblagovnica

nama

Škofja Loka
in blagovnica
Cerkno



- ženska, moška in otroška konfekcija
- ženske bluze in pletenine ter moške srajce
- ženska, moška in otroška obutev
- izdelki usnjene galanterije



OPTIČNA INDUSTRIJA "GHETALOUS" ZAGREB
TEMELJNA ORGANIZACIJA ZDRUŽENEGA DELA



OČESNA
OPTIKA
MARIBOR

OPTIČNI SERVIS

Kranj — JLA 18

(nasproti porodnišnice)

IZDELAVA VSEH VRST OČAL
na recept ali brez, bogata izbira okvirov
in sončnih očal

Pregled vida:

v ponedeljek, torek, petek od 14.30 do 16. ure
v četrtek od 8. do 10. ure, v sredo od 13.30 do 15. ure

V ORDINACIJI V SERVISU

Delovni čas od 8. do 19. ure, ob sobotah od 7. do 12. ure. Telefon 22-196

Priporoča se OČESNA OPTIKA MARIBOR!



ŽIVILA

Trgovska in gostinska DO
ŽIVILA KRANJ

Na podlagi 106. čl. Statuta TOZD Trgovina Bled, Ljubljanska 13 a, delavski svet TOZD Razpisuje naloge

INDIVIDUALNEGA POSLOVODNEGA ORGANA
— direktorja TOZD

Za direktorja je lahko imenovana oseba, ki poleg pogojev izpolnjuje še naslednje pogoje:

- visoka strokovna izobrazba komercialne, ekonomske ali zacijske smeri in 4 leta delovnih izkušenj na odgovornih delih,
- višja strokovna izobrazba komercialne, ekonomske ali zacijske smeri in 5 let delovnih izkušenj na odgovornih delih,
- organizacijske sposobnosti za vodenje,
- da ima pravičen odnos do samoupravljanja in družbenega

Izbrani kandidat bo imenovan za 4 leta.

Pismene ponudbe z dokazili o izpolnjevanju pogojev, s katerimi se vključuje v izpolnjevanje dela naj kandidati v zaprtih ovojnicah najpozneje v 15 dneh po objavi razpisa slova: Trgovska in gostinska DO Živila Kranj, n. sol. o. TOZD Trgovina Bled, Ljubljanska 13 a, z oznako »za razpisno komisijo Trgovina Bled«.

Kandidate bomo o izbiri obvestili v 15 dneh po odločitvi delovnega sveta.



RUDNIK URANA
Žirovski vrh v ustanavljanju
Gorenja vas — Todraž

Komisija za delovna razmerja objavlja prosta dela in naloge za nedoločen čas s polnim delovnim časom:

1. NADZORNIKA ZRAČENJA
1 delavec
2. POMOŽNA RUDARSKA DELA
s priučevanjem in obvezno prekvalifikacijo
6 delavcev — KV delavci

Pogoji:

- pod 1. — rudarski tehnik,
— 2 leti delovnih izkušenj, zaželen strokovni izpit,
— jamsko in izmensko delo, starost nad 21 let,
— uspešno zdravniško spričevalo;
- pod 2. — KV delavci s končano 3 letno poklicno šolo kovarstva, gradbene ali lesne stroke,
— vozniški izpit B kategorije, zaželeno tudi C kategorije, D kategorije, do 5 let delovnih izkušenj, jamsko delo,
— starost nad 21 let, uspešno zdravniško spričevalo.

Kandidati naj pošljejo prijave z opisom dosedanjih delovnih izkušenj in dokazili — spričevali v roku 8 dni od objave na govoru.

O izbiri bodo obveščeni v roku 30 dni.

Možnost rešitve stanovanjskega vprašanja po dogovoru.

ALPETOUR

ALPETOUR Škofja Loka
TOZD REMONT KRANJ

Objavlja na podlagi sklepa komisije za delovna razmerja naslednja prosta dela in naloge

1. GUMARJA — 2 delavca
2. PRALCA AVTODELOV
3. PRALCA VOZIL — 2 delavca
4. ČISTILKE PROSTOROV
5. TAPETNIKA

Pogoj:

- pod 1. — PK delavec in 2 leti delovnih izkušenj,
— poskusno delo 2 meseca
- pod 2. in 3. — PK delavec in 1 leto delovnih izkušenj,
— poskusno delo 2 meseca
- pod 4. — NK delavka in 6 mesecev delovnih izkušenj,
— poskusno delo 2 meseca
- pod 5. — KV tapetnik in 6 mesecev delovnih izkušenj ali PK tapetnik in 2 leti delovnih izkušenj, poskusno delo 2 meseca

Pisne ponudbe sprejema 8 dni po objavi kadrovska služba Kranj, Koroška 5. Kandidati bodo o izbiri obveščeni v roku 60 dni po izteku prijavnega roka.



**ELEKTROTEHNIŠKO
PODJETJE
KRANJ**

objavlja

1. PROSTA DELA IN NALOGE za 1 delavca

- opravljanje službe za varstvo pri delu
- referentska dela za SLO
- oskrbovanje avtoparka in objektov

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- da je varnostni inženir,
- ali da ima višjo izobrazbo elektrotehnične smeri ali druge ustrezne smeri in opravljen strokovni izpit po 17. čl. pravilnika o osnovah in merilih za organiziranje službe za varstvo pri delu,
- da ima 3 leta delovnih izkušenj,
- da ima šoferski izpit B kategorije,
- poskusno delo je 3 mesece

2. PROSTA DELA IN NALOGE za 1 delavca

- opravljanje kvalificiranih ključavničarskih del.

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:

- da je KV ključavničar,
- da ima 1 leto delovnih izkušenj
- poskusno delo je 2 mesece

Delovno razmerje bo sklenjeno za nedoločen čas.

Prijave naj kandidati vložijo v 8 dneh po objavi na naslov Elektrotehniško podjetje Kranj, Koroška 53 c.

kamniška
gorčica

**lip
bled**

LIP
Lesna industrija Bled, n. sol. o.

Delavski svet DO razpisuje na podlagi 85. člena samoupravnega sporazuma o združitvi TO v DO ter 70. člena statuta DO LIP Bled prosta dela in naloge s posebnimi pooblastili in odgovornostmi

VODJE NABAVNEGA SEKTORJA

Pogoji za opravljanje navedenih del in nalog so:

- visoka šolska izobrazba komercialne, ekonomske ali druge ustrezne smeri, s triletno ustrezno prakso ali višja šolska izobrazba s petletno ustrezno prakso,
- aktivno znanje enega tujega jezika (nemščina, italijanščina, angleščina),
- izpit za zunanjetrgovinsko poslovanje.

Delavec bo imenovan za dobo štirih let. Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo najkasneje 27. avgusta 1983 na naslov: Lip, lesna industrija Bled, Splošni sektor, Ljubljanska 32, Bled.

O izbiri bodo kandidate obvestili v 15 dneh po prejemu sklepa pristojnega organa.

MALI

OGLASI tel.: 27-960

PRODAM

Prodaj 3 PUJSKE, stare po 8 tednov. Kržan, Selo 23, Žirovnica 7671
Prodaj KRAVO s teletom. Kranj, Jezerska c. 49 7890

Prodaj BARAKO in PUNTE. Ogled v torek popoldan. Pešnica zasna št. 23, Besnica 7891

Ugodno prodaj 180-litrski HLA-DILNIK. Telefon 25-886 7892

Ugodno prodaj SPALNICO. Brilj, 127, Kranj 7893

Ugodno prodaj železne STOPNICE z 12 stopnicami in klavirsko HARMONIKO Weltmeister, 80-bano. Zaletelj Rozalija, Smlednik 28 7894

5 kub. m TERVOLA, II. vrste, termokumulacijsko PEČ 6 kW in trajnožarečo PEČ, prodaj. Andrej Potočnik, Kamna gorica 27 7895

Prodaj UHR GLASBEŇO SKRINJO, S — komponente. Pišlar, Novi svet 16, Škofja Loka, tel. 61-315 od 10. do 12. ure 7896

Nerabljen PEČ stadler, z vgrajenim boilerjem, 35.000 cc al., prodaj. Podhom 22, Zg. Gorje 7897

Ugodno prodaj jesenov PARKET. Telefon 75-927 7898

KAMP PRIKOLICO kamper, sestavljivo, rabljeno 14 dni, prodaj 20 % ceneje. Križnarjeva pot 5, Kranj — Stražišče 7899

Prodaj LAK za parket. Telefon 061-627-070 7900

Prodaj 8 let starega OSLA. Ribno št. 60, Bled 7901

Prodaj 3500 kg CEMENTA. Rupa št. 4, Kranj 7902

Prodaj ŠOTOR za dve osebi. Krč, Jezerska c. 124, Kranj 7914

Prodaj BANKINE in nekaj PUNT. Telefon 28-944 7915

Prodaj dobro ohranjen OMARO in SEDEŽNO GARNITURO za v dnevno sobo. Sp. Besnica 158, tel. 40-524 7916

Prodaj kompresor FELISATI, 100 litrov in napravo za brušenje ventilskih sedežev na glavi motorja. Telefon 60-819 7922

Prodaj GLISER »Kliček« in MOTOR »Tomas 18«. Telefon 27-921 7923

Prodaj polovični plinski ŠTEDILNIK »Kekec«. Informacije po tel. 24-571 7924

Prodaj skoraj nov kombiniran ŠTEDILNIK (2 plin, 2 električni). Demšar, Frankovo naselje 46, Škofja Loka 7925

Prodaj enosni traktorski VOZ. Telefon 82-302 7926
Prodaj SEDEŽNO GARNITURO. Ogled po 15. uri. Brilly, Tomšičeva št. 24, Kranj 7927

Prodaj JARKICE, priznane nesnice, sorte prelux. Jože Urh, Reber 3, Bled — Zasip 7928
Prodaj starejšo SPALNICO. Leopold Mažgon, Praše 48, Mavčiče 7929

KUPIM

Kupim BIKCA ali TELIČKO, od 10 do 14 dni, ter KOSILNICO za motokultivator »Goldoni« 8 D. Torkar, Smoleva 5, Železniki 7912

VOZILA

Ugodno prodaj diesel motor LAND ROVER in osebni avto SIMCA 1307 GLS ter PEUGEOT 204 karavan. Ogled vsak dan od 18. do 20. ure. Telefon 23-114 7715

Poceni prodaj ZASTAVO 750, letnik 1974, registrirano. Starman, Gošeč 147, Škofja Loka 7903

Prodaj nevozen RENAULT 8 »Major«. Ogled po 16. uri. Avgust Senčar, C. JLA 5, Kranj 7904

RENAULT 4, letnik 1976, dobro ohranjen, garažiran, prodaj. Orel, Radovljica, Trubarjeva 3 7905

Prodaj karambolirano ZASTAVO 750, skupaj ali po delih in 4 GUME michelin, skoraj nove, za žabo ID.19. Alojzij Laknar, Stošičeva 6, Kranj 7906

Prodaj ZASTAVO 101, po delih. Ogled vsak delavnik popoldan. Vladimír Lebar, Žirovnica 48 7907

Ugodno prodaj STROJ za R-10. Senično 11, Tržič 7908

Prodaj novo »CERADO« za golfa. Telefon 61-157 — Škofja Loka 7909

Prodaj OPEL KADETT, letnik 1968, telefon 62-834 7910

Ugodno prodaj MOTOR za AUDI 60 L. Rozman, Skokova 11, Kranj — Stražišče 7911

ZASTAVO 101, letnik 1976, registrirano do 26. 3. 1984, ugodno prodaj. Jenšterle, Ul. 1. avgusta 9, Kranj, tel. 24-125 7930

Prodaj ZASTAVO 101, letnik 1972. Ribno 46, Bled (Lipčnik) 7931

STANOVANJA

Pri Kranju oddam dve opremljeni SOBI. Poleg je tudi garaža in vrt. Šifra: Predplačilo 7755

Zakonca z otrokom iščeta dvosobno ali enosobno STANOVANJE z možnostjo kuhanja, v okolici Kranja. Naslov v oglašnem oddelku 7913

Kupim ali vzamem v najem enosobno ali dvosobno STANOVANJE v Kranju. Naslov v oglašnem oddelku 7917

POSESTI

Na lepem sončnem kraju pod Kravcem prodaj novo HIŠO v III. gradbeni fazi in 1400 kv. m vrta, ali zamenjam za trisobno STANOVANJE v Kranju. Telefon 064-23-134 po 21. uri 7770

Prodaj GARAŽO na Zlatem polju (blizu Stošičevega spomenika). Informacije po tel. 21-015 v popoldanskem času 7918

ZAPOSLITVE

Zaposlim MIZARJA. Franc Hafner — MIZARSTVO Kranj, Zasavska c. 2 7774

ČISTILKO iščemo za pokojninski blok. Informacije: Podlogar, Koroska 14, Kranj 7919

OBVESTILA

ZASTEKLJUJEM balkone — stekla na drsenje ali odpiranje. Ponudbe po tel. 061-327-787 od 18. ure dalje 7777

GRADITE JESENI! Načrte za vse vrste gradenj, vam izdelamo hitro in po ugodni ceni. Telefon 061-322-502 7643

Cenjene goste obveščamo, da bo gostilna MARINŠEK Marija Naklo, zaprta do 13. 9. 1983 zaradi letnega dopusta. Hvala za razumevanje in se priporočamo! 7932

8. 8. 1983 sem izgubil med Senčurjem in Predvdvorom črno polivilnil vrečko z opremo za kopanje. Žgajnar, Predvdvor 68, tel. 064-45-013 7920

IZGUBLJENO

Za nagrado likovno opremljen stanovanje, kdor mi nudi posojilo 6 SM. Garancija avto, ostalo po dogovoru. Šifra: Slikar 7921

OSTALO

Za nagrado likovno opremljen stanovanje, kdor mi nudi posojilo 6 SM. Garancija avto, ostalo po dogovoru. Šifra: Slikar 7921

Prodaja KŽK KRANJ — HRASTJE.

inles kombivak® okna

TRŽNI PREGLED

KRANJ

Solata od 50 do 60 din, špinača 60 din, cvetača 70 din, korenček 50 din, česen 200 din, čebula 40 din, fižol od 110 do 120 din, pesa od 40 do 50 din, kumare od 30 do 40 din, paradižnik od 50 do 60 din, paprika 60 din, slive 50 din, jabolka od 30 do 40 din, hruške 50 din, grozdje od 50 do 60 din, lubenica 40 din, ajdova moka od 90 do 100 din, koruzna moka 40 din, kaša od 90 do 100 din, surovo maslo 350 din, smetana 120 din, skuta 100 din, sladko zelje 30 din, klobase 60 din, orehi 540 din, jajčka od 8 do 9 din, krompir od 20 do 35 din, breskve 50 din.

JESENICE

Solata 60 din, korenček 60 din, česen 170 din, čebula 45 din, fižol 80 din, pesa 30 din, kumare 20 din, paprika 60 din, paradižnik 50 din, jabolka 40 din, slive 40 din, grozdje od 50 do 55 din, pomaranče 90 din, limone 165 din, koruzna moka 30 din, kaša 77 din, surovo maslo 398 din, smetana 137 din, skuta 121 din, sladko zelje 25 din, kisel zelje 1/2 26 din, orehi 562 din, jajčka od 9 do 11 din, krompir 25 din.

NESREČE

ZAPELJAL NA LEVO STRAN

V soboto zvečer se je na lokalni cesti Komenda—Zalog, med naseljem Klanec—Zalog pripetila huda prometna nesreča zaradi neprimerne hitrosti.

Voznik osebnega avtomobila 45-letni Anton Bergant iz Kamnika je vozil proti Zalogu. V desnem nepreglednem ovinku ga je, zaradi neprimerne hitrosti zaneslo na levi pas v trenutku, ko je nasproti pripeljal voznik osebnega avtomobila 50-letni Stanislav Kern iz Podrožja pri Komendi. Vozili sta čelno trčili. Kern je bil hudo poškodovan in je med prevozom v bolnišnico umrl. Berganta, ki pa je bil laže poškodovan pa so odpeljali v Klinični center, od koder pa je kmalu pognil.

PADEL Z MOTORJA

V soboto zvečer se je na regionalni cesti Tržič—Begunje v bližini naselja Sr. vas zaradi neprimerne hitrosti padel z motornim kolesom Igor Stanjko, star devetnajst let iz Tržiča. Pri padcu se je hudo poškodoval. Materijalne škode ni bilo.

OBLEŽAL NA CESTI

V petek zvečer se je v križišču lokalnih cest Vošče—Brdo zgodila prometna nezgoda zaradi padca s kolesa z motorjem.

Voznik, Janez Pogačar iz Kamne gorice je vozil po lokalni cesti od Brda proti križišču Vošče — Zg. Lipica.

Gorske nesreče

GORA TERJALA DVOJE ŽIVLJENJ

V steni Velikega Draškega vrha nad Krmo sta v četrtek, 11. avgusta omahnili v smrt alpinista iz Radovljice, 25-letni Vili Tavčar in 39-letni Milan Mravlje.

S prijateljem Zvonetom Andrejčičem so plezali v levi smeri Trapeza. Mravlje in Tavčar sta plezala v navezi, Andrejčič pa sam. Med plezanjem se je Tavčarju odlučila večja skala in omahnil je v globino. Mravlje, ki ga je varoval padca, tega ni mogel preprečiti, varovalni klin je popustil in v globino je omahnil tudi Mravlje.

Nesreča se je zgodila zgodaj dopoldne, v Mojstrani pa so zanj izvedeli uro in pol kasneje. Mrtva alpinista je popoldne v Mojstrano prepeljal pilot s helikopterjem, ki vozi te dni na Kredarico.

NAŠLI MRTVO PLANINKO

V četrtek okrog poldneva je Matija Uršič iz Vrhnik obvestil OM

V križišču je zaradi se neznanega vzroka padel in tamkajšnji sosedje so ga naslednji dan našli nezvestnega. Odpeljali so ga v jeseniško bolnišnico in je v kritičnem stanju.

PREČKAL CESTO

V petek se je na lokalni cesti v Mavčičih zgodila prometna nesreča zaradi nepravilnega prečkanja ceste.

Voznica osebnega avtomobila 33-letna Jelka Jeraj iz Ljubljane je vozila proti Mavčičem. Ko je pripeljala pred delavsko naselje gradbenih delavcev HE Mavčiče je na postaji stal avtobus. Potnik Stjepan Brkic, star devetnajst let iz Kaknja, ki začasno živi v Mavčičih je pritekel iz avtobusa pred avto Jerajeve. Voznica ga je zadela, omahnil je na vetrobransko steklo in padel na tla. Hudo poškodovanega so odpeljali v jeseniško bolnišnico.

TRČIL V OGRAJO

V petek ponoči se je na regionalni cesti Tržič—Duplje zgodila prometna nesreča zaradi neprimerne hitrosti.

Voznik osebnega avtomobila Anton Ivičič, star 35 let iz Kranja je vozil po regionalni cesti proti Dupljam. Ko je pripeljal v blag desni ovinek je zapeljal na levo stran in trčil v ograjo. Del ograje je preklalo vozilo in vkleščilo voznika. Hudo poškodovanega Ivičiča so, ob pomoči gasilcev iz Kranja, z rešilnimi aparati rešili in prepeljali v jeseniško bolnišnico.

V. Primožič



Ob nenadni in boleči izgubi našega moža, očeta, sina, starega očeta in brata

TONETA ROZMANA

Jančkovega iz Stražišča

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, sodelavcem, prijateljem, ki ste nam v težkih trenutkih pomagali, nam izrekli sožalje, darovali cvetje in ga pospremili na zadnji poti. Posebej se zahvaljujemo pevcem, g. župniku in govorniku.

VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI

Stražišče, 11. avgusta 1983



Ob boleči izgubi dragega moža, očeta, starega očeta, brata in strica

FRANCA SELJAKA

se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znanec za izraze sožalja, podarjeno cvetje in spremstvo na zadnji poti. Zahvaljujemo se pevcem za ganljive žalostinke, g. župniku za lepo opravljen pogrebni obred, govorniku za poslovljni govor. Iskrena zahvala sodelavcem Tekstilindusa in organizaciji ZB KS Zlato polje

VSEM ŠE ENKRAT ISKRENA HVALA!

ŽALUJOČI VSI NJEGOVI



ZAHVALA

Ob boleči izgubi našega dragega očeta, starega očeta in tasta

ANTONA BETON-BOJANA

se iskreno zahvaljujemo za izraze sožalja, podarjeno cvetje in spremstvo na zadnji poti vsem sorodnikom, sosedom iz Čirč in Grada, prijateljem in znanec. Radi bi se zahvalili dr. Dolencu in dr. Bavdku za dolgoletno zdravljenje. Zahvaljujemo se tudi ZZB Kranj, delavcem strokovne službe SPIZ Kranj-Jesenice in Ljubljana, govornikom tov. Bohincu in tov. Pavlinu, Čebelarskemu društvu Cerklje, pevcem Društva upokojevcev Kranj in godbi. Posebna zahvala garniziji Vojne pošte Kranj, koroškimi borcem in borcem Prešernove brigade.

ŽALUJOČI: žena Dragica, sin Tone in hči Slavica z družinama
Kranj, 11. avgusta 1983

Simbol boja za mir

Pri Peršmanu v občini Železna Kapla na Koroškem so v nedeljo ponovno odkrili pred 30 leti oskrunjen spomenik — simbol mednarodnega boja proti nacizmu na Koroškem

Svečanost pri Peršmanu — »V spomin na Svinjski planini padlim partizanom — pripadnikom osmih narodnosti — so koroški partizani leta 1947 ob navzočnosti zastopnikov zavezniških sil odkrili ta spomenik v Šentrupertu pri Velikovcu. Spomenik je simbol koroškega in mednarodnega boja proti nacizmu. Neznani storilci so spomenik v noči od 10. na 11. september 1953 razstrelili. Avstrijske oblasti ga niso obnovile v prvotni obliki, zato ga je Zveza koroških partizanov leta 1983 obnovila in postavila na to mesto.«

Takšno je sporočilo pod spomenikom, ki so ga v nedeljo popoldne svečano odkrili po 30 letih pri Peršmanovem spominskem muzeju pod Peco v občini Železna Kapla na Koroškem. Svečanosti so se udeležili številni še živi borci in njihovi svojci iz matične domovine in Koroške, mladina in prebivalci Koroške in predstavniki jugoslovanskega ter avstrijskega javnega življenja. Udeležila sta se je tudi jugoslovanski generalni konzul in vicekonzul Sovjetske zveze. Predstavniki ZDA in Velike Britanije so se opravičili, iz Fran-

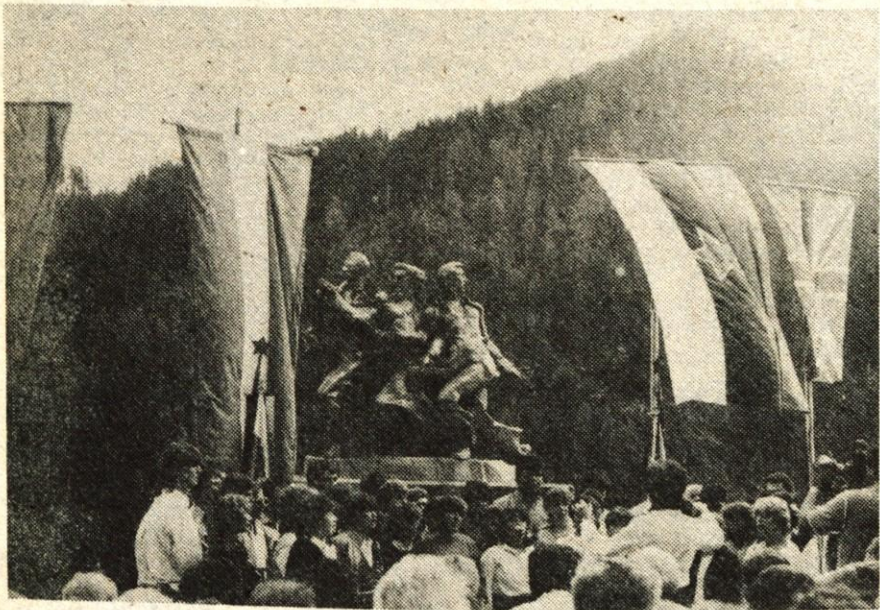
cije pa so poslali pozdravno brzojavko.

Peršmanov spominski muzej, pomnik zverinskemu sadizmu nacizma in fašizmu, ima zdaj lepo urejeno tudi okolico. Pretresljiv je zapis na plošči, vzdani ob vhodu Peršmanove domačije. 25. aprila 1945 so namreč vojaki SS tod pobili sedem Sadnikovih otrok od 1 do 12 let, njihovo mater Ano in očeta Luko, 80-letno staro mamo Frančiško in teto Katarino. Požgali so hišo in gospodarsko poslopje, žrtve pa zažgali.

Okolico obnovljenega poslopja, v katerem je spominski muzej, je letos urejala mladinska brigada, sestavljena iz osmih narodnosti. Organizirala jo je mladina Železne Kaple. Na urejenem prostoru pa sta Jože Rendulič iz Dupelj in Miloš Zupančič iz Kranja iz ostankov pred 30 leti razstreljenega spomenika na pokopališču v Šentrupertu pri Velikovcu na podlagi odločitve Zveze koroških partizanov ponovno sestavila spomenik v prvotni obliki.

Muzej in spomenik pri Peršmanu bosta poslej simbolizirala verno izpoved nacističnega zverinstva, katerega cilj je bil uničenje slovenskega življa na Koroškem. Recital Valentin Polanška, ki ga je izvedla na svečanosti skupina Slovenskega prosvetnega društva Zarja iz Železne Kaple, je pretresljivo in kronološko opomnil in spomnil na takratne dogodke. Na Svinjski planini so se takrat borili partizani, in z njimi Rusi, Poljaki, Francozi, italijanski borci, britanski in ameriški piloti in letalci, pripadniki osmih narodnosti. 83 padlim je bilo potem zadnje bivališče na pokopališču v Šentrupertu pri Velikovcu. Čeprav je bil spomenik kot simbol temu boju na pokopališču živim ostankom nacizma pred 30 leti trn v peti in so ga zato razstrelili, trdne zavesti boja za mir in pripadnost slovenskemu narodu niso uničili. Številni govorniki, med njimi tajnik zveze slovenskih organizacij na Koroškem Marjan Šturm, sekretar republiškega odbora zveze združenj borcev NOV iz Slovenije Marjan Lenarčič, župan Železne Kaple, predstavnik italijanskih borcev, in drugi so z obuditvijo spomina in dogodkov poudarili, da pravičnosti boja za obstoj in osnovnih človekovih pravic ni moč uničiti z nobeno silo.

A. Žalar



Po 30 letih so v nedeljo pri Peršmanu odkrili obnovljeni spomenik



Številni borci, svojci, mladina in gostje z obeh strani meje so se udeležili nedeljske svečanosti

Gorenjsko traktorsko tekmovanje

Doslej najbolj množično

Na polju KŽK Gorenjske v Lahovčah se je v nedeljo zbralo blizu 50 traktoristov iz domala vse Gorenjske — Zmaga mladih zadruženikov Sloge in poklicnih traktoristov KŽK Gorenjske

Lahovče — Živnorojsko veteranski zavod gorenjske in Društvo Kmetijskih inženirjev in tehnikov sta na poljih KŽK Gorenjske v Lahovčah priredila letošnje gorenjsko tekmovanje, na katerem je nastopilo blizu 50 traktoristov iz kombinata, iz vseh enot Gorenjske kmetijske za-

druge, iz Škofje Loke in z Bleda, manjkali pa so zadržniki radovljiske Kooperacije in kmetijske zadruge Srednja vas-Bohinj. Ne glede na to je bilo letošnje tekmovanje doslej najbolj množično. To velja predvsem za udeležbo mladih zadruženikov, saj je nastopilo deset moških in dve ženski ekipi.



Janez Kozina, Franci Fajfar in Janez Porenta, traktoristi kranjske Sloge, so zmagali med mladimi zadruženiki. — Foto: C. Z.

Tekmovalci so se pomerili v spret-nostni vožnji s traktorsko prikolico, v poznavanju našega družbenega sistema, kmetijskih strojev in zaščitnih sredstev, ter v oranju, kjer je komisija ocenjevala predvsem odpiranje brazde, globino oranja in izgled parcele. Najbolje so se na tekmovanje pripravili mladi zadruženiki kranjske Sloge. Njihova ekipa je zmagala pri fantih in dekletih, med posamezniki pa je slavil izkušen

traktorist in predlanski republiški prvak Franci Fajfar in pri dekletih Mojca Valjavec iz Trziča. Pri poklicnih traktoristih je zmagala ekipa KŽK Gorenjske — Šenčur in med posamezniki Milan Strugar. Prvi in drugouvrščeni bosta zastopala Gorenjsko na republiškem tekmovanju, ki bo 26. in 27. avgusta na Zlatem polju pri Kranju.

Rezultati — mladi zadruženiki — ekipno: 1. Sloge Kranj I (Fajfar, Kozina, Porenta) 931 točk, 2. Škofja Loka 832, 3. Trzič 795, posamično: 1. Fajfar 327, 2. Porenta (oba Sloge Kranj) 318, 3. Kalan (Naklo) 298; **mlade zadruženice** — ekipno: 1. Sloge Kranj (Draksler, Čebašek, Zlate) 817, 2. Naklo 696, posamično: 1. Valjavec (Trzič) 301, 2. Draksler 294, 3. Čebašek (oba Sloge Kranj) 282; **poklicni traktoristi** — ekipno: 1. KŽK Gorenjske — Šenčur, (Strugar, Semanič, Obad) 935, posamično: 1. Strugar 334, 2. Draganjac 331, 3. Semanič (vsi KŽK Gorenjske) 297.

C. Zaplotnik

GLASOVA ANKETA

Vsi so prišli na cilj

BLED — Že peta akcija televizije Ljubljana brazde in vzdržljivosti za »Kaveljc in korenino« je v nedeljo na plavalnem maratonu na Bledu ponovno dokazala, da so naši delavni ljudje vse bolj in bolj navdušeni nad športno rekreacijo. To lepo nedeljo se jih je na Bledu zbralo nad štiristo plavalcev in plavalk, ki so opravili to dvokilometrsko preizkušnjo. Najhitrejši med vsemi je bil Kranjčan Peter Brinovec, ki je bil najhitrejši že lani, letos pa je plaval še hitreje. Vsi nastopajoči so prišli na cilj in vsi so bili zmagovalci, saj skoraj vsi posebno ne trenirajo plavalnega športa. Z devetinšestdesetimi leti je bil najstarejši udeleženec Ljubljčan Boris Mlinar, najstarejša udeleženka pa je bila z enainšestdesetimi leti Vidojka Kozak iz Ljubljane.

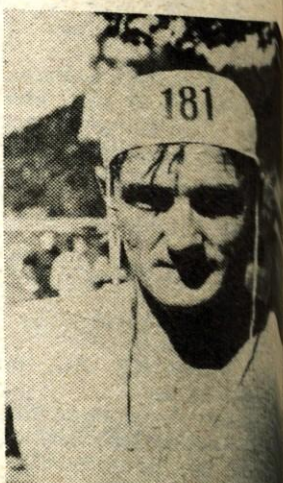


nih težav. V tej akciji sem opravila kolesarjenje, ki je najljubši šport. Za seboj pa imam tudi že smučarski tek, ki je akciji tudi obvezen. Rekreacija me je tako prevzela, da ne morem tako kmalu odnehati.«



Peter Brinovec iz Kranja: »Letošnjo blejsko preizkušnjo sem odplaval lažje kot lani. Skozi vso dvokilometrsko progo sem imel enak tempo in za štiri minute sem bil hitrejši kot lani. Ta tempo mi je dajal ton, da nisem imel nobenih težav v vodi. Letos sem opravil tudi že smučarski tek in suhi tek na enaindvajset kilometrov.«

Breda Zupančič iz Celja: »Čeprav nisem navdušena plavalka, sem letos prvič nastopila na tem maratonu. Voda je bila primerna za plavanje in v vodi ni bilo nobe-



Vojko Podveršček iz Kranja: »Rekreacijo sem se začel ukvarjati šele letošnjo sezono in prvič na Bledu tudi plaval ta maraton. Posebno se za to plavalno plino nisem pripravljaval in temu ni bilo težav. V tej akciji primanjkuje še kolesarjenje. A za vse akcije je še časa. Upam, da mi bo tudi v sarkanju in teku šlo tako kot v plavanju.«

D. Hra



Plaho v ta stabilizacijski svet, saj še zdaj ne vedo, ali jim bodo volno, plemenski rod ali pa me bodo v tej mesni krizi kar pri praznični... — Foto: Igor Kokalj